

3 1949 00818 08

پنجیچیل

پش فضلان عباتت مضحکہ در

محرری

تو دور قصاب

تدلی پاشا تیار و سنده اوینانہ جقدر

برنجی دفعہ اولہ رزق طبع و تمیل

قلمشدر

پنجیچیل

بش فصلان عبارت مضحکہ در

محرری

تودور قصاب

کدک پاشا تیاتروسندہ اوینانہ حقدور

برنجی دفعہ

اولہرق طبع و تمثیل قلمشدر .

سنہ

۱۲۹۰

پینتی حمید

بش فصلدن عبارت مضحکہ در

حصار

پینتی حمید	ثروت بک
پینتی حمیدک اوغلو	الماس خانم
پینتی حمیدک قزی	مکرم افندی
الماس خانمک عشقی	نادیده خانم
ثروت بکک معشوقه سی	کامل افندی
مکرم افندینک پدری	نظیفه خانم
قلاووز	خایماچی
سیمسار	رمضان اغا
پینتی حمیدک آشچی وسایسی	ذکی
ثروت بکک اوشاغی	لیبیه
پینتی حمیدک جاریه سی	کلشن
پینتی حمیدک خدمتکارلری	چالیق
	بر تفتیش
	ضابطه کاتبی

(وقعه استانبولده پینتی حمیدک خانه سنده اولور)

برنجی فصل

برنجی مجلس

مکرم افندی. الماس خانم

مکرم افندی - اما الماس خانم! سزده بو حال نهدر؟
بنده کنزه اولان حسن نظریکنزی اقرار ایتدیکنز. شمندی
نیچون مکدر کورینیورسکنز؟ بنده کنزی او قدر مسرور ایلدیکنز.
شمندی بو آهله سنب نهدر؟ یوقسه او کوزل وعدلریکنزه پشیمان
می اولدیکنز؟

الماس خانم - خیر مکرم! افندی خیر! آرزو کنزه کوستر-
دیکم میل ایچون بروجهله پشیمان اوله م. پشیمان اولقده المذن
کنز. لکن سزه طوغریسنی سویلیه می؟ سزه اولان محبتم .
جدینی کجدی دیه قورقیورم .

مکرم افندی - قلبکنز بنمله برابر اولدقن صکره نهدن
قورقه جتسکنز؟

الماس خانم - بیک سیدن . . . ابتدا بابامک اوفکسی .
اندن صکره آقربامک تکدیری . دها صکره خلقک دیلی . هله
سزله قلبکنزک ثباتسزانی! اکثری ارککلر قادیسزردن کوردکلری
حینه قارشو صغوقلق کوسترلر .

مکرم افندی - بنده کزی بشقه ارککلر کبی قیاس ایدر سه کز
بکا بیوک غدر ایتش اولورسکز . بشقه جهتلرده ایستدیککز
قدر شبه ایدک . لکن سزک قدر کزی بیلمک ایشنده شبه
ایدر سه کز یا کلش اولور . بن سزی جاندن سودم . کواکلده کی
محبت جانمله برابر چیقاییلور .

الماس خانم - آه هرکس او یله سویلر . لاقردی یه کلنجه
بتون ارککلر بر برینه بکزر . آره لرنده کی فرق یالکز ایش
باشنده آکلاشیلور .

مکرم افندی - مادام که برار ککک خلوصی ایش باشنده بللی
اولورمش نیچون شمیدین ثباتسزلغمه حکم ایدیورسکز؟
وعدلرمک برینی اجرا ایتمزسه او وقت شبهده حقکز اولور .
خانمجنم ! او یله شبهلره دوشمیکز بنده کزه حقارتدر . زمان
کلیرکه محبتکم نه قدر خالص اولدیغنی مزده کوررسکز . بر آز
صبر ایدیکنز .

الماس خانم - امان یاربی ! آدم سودیکنک سوزینه نه قدر
اینانمق استه یور ! اوت ! مکرم افندی ! اوت بنده امنیتمه قارشو
سزدن فنالق بکله مم . بنی آلا تمکزی او مامم . کرچکدن سودیککزی
آکلا یورم . لکن نصل کدر ایتمیهیم . خلقک سویلیه جکی سوزلر
الویرمزی ؟

مکرم افندی - پک ای اما خلقدن نیچون قورقه لی ؟
الماس خانم - نیچون می ؟ هرکس سزی بنم کبی طوتسه
هرکس سزه بنم قدر اعتبار ایتسه بنده قورقم . بکا قالورسه

سزی سومکده حقلیم بو درایت سزده ایکن سزی سومه یمده
 کیمی سویم؟ بوندن بشقه بیلورسکزکه عمرم اولدجه منتکزک
 آلتنده بولمق بوینک بورجیدر . بربریمی کوردیکمز وقت
 کچن ایشی اونوده م . نه قدر جسارت ایتدیکمز . جانکزی
 مخاطره به آتدیکمز . صویه آتدیکمز . بنی بوغلمه درجه سینه
 کلش ایکن قورتاردیکمز؟ هیچ بو فداکارلق بر وقت خاطر دن
 چیقہ بیلیمی؟ یا بنی اولومدن قورتاردقن صکره ایتدیکمز
 خدمتله کوستردیکمز غیرتله حالا بو کون بو ساعت کوزمک
 اوکنده طورییور . او کوندنبری بنی ترک ایتدیکمز . هیچ بر
 زحمتدن هیچ بر مشقتدن چکنمیدیکمز . بنم سبیمه وطنکزی
 ترک ایتدیکمز . آقرباکنزی آرامنی اونوتدیکمز . کلدیکمز بوراده
 بابامک آدمی کی خدمت ایدیورسکز . سزک بو حالکمز بکا
 هیچ تاثیر ایتمز؟ بو قدر فداکارلق کولکی نصل سزه اسیر
 ایتمز؟ ایشه کولکت حالی بو... اما باقلم بشقه لریده بنم کی می
 دوشونور .

مکرم افندی - نیجه او خدمتله ترک نه قدری اولور؟ بن یالکمز
 محبتله حسن نظرکزی قزانمق اس-ترم . نهدن قورقیورسکز .
 باباکزک شو غریب حالنه باقجه البته هرکس سزه حق ویرر .
 آنک پینتیلیکی اولادینه اولان معامله سی بشقه یوله پک چوق
 فالقلمده سبب اوله بیلوردی . . . امان! پک جسارت ایتدم .
 عفو ایدک . کوچنمیک . سزده بیلورسکزکه باباکمز بو خصو-
 صلرده مدح اولنه جق بر ذات دکلدیر . اگر بن آقربامی بوله-

بیلورسهم مأمول ایدرم که امیدمن حاصل اولور . بو کونلرده
حوادث بکله یورم . بر خبر آله من ایسه م آرامغه کندم کیشمک
نیتندیم .

الماس خانم - امان افندم صقین بورادن آیرلیک . هرشیدن
اول بابامک کوزندن دوشمامکه چالشک . بشقه برشی لازم دکل .
مکرم افندی - ایشته کوریورسکنز آ المذن کلدیکی قدر
چالیشیورم . یاننه کیرنجیه قدر نه قدر مداهنه لر ایتدم بیلورسکنز .
بکنلمک ایچون کندینی سویورم . هر دیدیکنه اوله در دیورم .
اولقردی سویلدکجه آغزمدن اوت افندمدن بشقه بر سوز
چیقمیور . توجهنیده خیلیدن خیلی قزاندم . حتی شونیده
او کزدمکه انسانلره کندینی سودیرمه نك اك قولای یولی ایسته .
دکلرینی ایتتمک مسلکلرینی بکنمک ایشلرینی آقشلامق
قباحتلرینی بخوش کورمک ایمش . مداهنده حدی تجاوزدن
قورقماملی ایمش ! زیرا طالفاوقلق نه قدر آچیق نه قدر میدانده
اولور ایسه اولسون اك ذکی آدملری اك زیاده آداترمش ! هله
ایچنده بر آزده مدح قاریشدیررسك « اشك اوچدی » دیه جک
اولسهك اینانلر ایمش ! بو یولک طوغریلق یولی اولمديغنی بنده
بیلیرم . امانه چاره ! آدملردن یاردم بکلیمان آدم اونلره اویملی
ایمش ! بو یواندن بشقه بر یول یوق . شمدی آکلادمکه قباحت
مداهنه جیلرده دکل . مداهنه بی قبول ایدنلرده در .

الماس خانم - نیچون قرداشمک رضاسنی تحصیلده اهمال
ایدیورسکنز؟ بلکه لیبه اسراریمزی کیدرسویلر .

مکرم افندی - طوغریسی ایکیسنکده کوکلنجه کتمک
 قولای شی دکل . بنمله باباکک مزاجلری آره سنده طاغیر وار .
 هم آنک توجهنی قزانمق بردرلو ممکن اوله میور . سز کندیکنز
 برادر کنزی قانیره بیلیرسکنز . او سزی سویور . بنده کنزیده
 کندینه سودیرمک کوچ برشی دکلدر . ایشته کلیور . بن کیده یم .
 فرصتدر سز قونیشکنز . لکن آره مزده کی مقاوله نک شم دیک
 لازم کوردیککنز قدرینی سویلیکنز .
 الماس خانم - (کندی کندینه) والله بیلیم جسارت
 ایده بیله جکمیم ؟

﴿ ایکنجی مجلس ﴾

الماس خانم ثروت بک

ثروت بک - یاننده کسه یوق ها الماس ؟ شکر ! بنده سنی
 آرایوردم . سکا سویلیه جک بر سرم وار
 الماس خانم - نه ایمش باقم ؟
 ثروت بک - سویلیه جکم چوق اما بر لقردی ایله یتیره یم .
 برینی سویورم .

الماس خانم - سویورمیسک ؟

ثروت بک - اوت . لکن بابامک حکمی آلتده اولدیغمی
 بیلورم . اولاد دائما آتاسنک امرینه اطاعته بورجلی اولدیغینده

بیلورم . البته بز آدم سبب حیاتی اولانلر متأمل اولمقدجه
 سودیکنی آله مز . چونکه الله بزم استقبالمزی آنلره امانت ایتمش .
 بزه دخی آنلرک کوستردیکی یولدن چیقمامنی امر ایتمش . آنلرک
 حضور قلبی واردر . بزم کبی یا کلش ما کلش فکرلرده بولنمز لر .
 بزه یاقیشان شیئی بزدن اپی بیلور لر . بز جاهلز مبتدیز . آنلرک
 دور اندیشلکنه اعتماد ایتملی بز . عقللرینه امنیت کوسترملی بز .
 دلی قانلیلق حرارتیه آدم چیقلمز طوزاقلره دوشر . بونلری
 سکا سویلدیکم سن زحمت ایدوبده بکا سویلیه سن دیده در .
 محبت او درجه یه واردی که سوز آکلامیور . نصیحت قبول
 ایتمیور . ایشته سنک سویلیه جکلرینی بیلورم . صقین تعزیره
 فلانه قالقشمه !

الماس خانم - سودیکک قزه سوز ویردکمی؟

ثروت بك - دها ویرمدم اما ویره جکم . الماسجغم ! سکا
 تکرار رجا ایدرم نی بوسودادن واز کچورمکه اوغراشمه .

الماس خانم - ثروت ! نی او قدر بدلامی صانیور سن؟

ثروت - استغفرالله لکن محبتک نه قدر طاتلی آجی بر شی
 اولدیغنی بیلمز سن . بیلیم عقللیسک آنک ایچون قورقیورم .

الماس خانم - قرداشجغم ! الله عشقنه بنم عقلمدن فلاندن
 سوز آچه ! عمرنده بر کره اولسون عقلنی غائب ایتماش آدم

اولورمی ؟ بنده سکا کوکلده کنی آچه جق اولسه م بلکه نی
 کندندن دها آجینه جق بر حالد بولورسن .

ثروت بك - ان شاء الله بنده بنم کبی

الماس خانم - هله شمدي بنى براقده سن سوديكك قزك
بكا كيم اولديغنى خبر وير ؟

ثروت بك - بو محلهده اوتورييورلر. يكي كلشار. كورسهك
الله يالكز سويلك ايچون يراشمس سانورسك ! امان قرداشجغم
دنياده بوندن كوزل برشى اوله ماز كه ا بر كورشده اورولدم.
آدى كى نادیده!.. براختيار ننهسى وار. هر كون. خسته. خسته
اما قزجغزك محبتنى كورمليسن! ننهسى نه قدر سوييور. ديل
ايه تعريف ايدهم ! نه تسلييلر ويرييور نصل ! خدمتار
ايديور ! خسته لغنه نه قدر آجيور ! ياپديغى شيلرى كورسهك
شاشارسك . ظريفلكنى لطافتنى كوزللكنى آه بر كره
كورمليسن .

الماس خانم - سويليشكندنه آكلاشيليلور آ ! كورمك نه
لازم ؟ آكا اولان محبتك بكا الويرر .

ثروت بك - ال آلتندن خبر آدم اداره لرى بك يولنده
دكلش . بك احتياطلرى وار . اللرندهكى آزيچق ايرادى
اداره لرينه كوچ يتشديره بيليورلر . آه ! شمدي بيچاره لرى بو
ضرورتدن قورتارمق نه اعلا اولوردى ! اويله ناموسلى آدملره
كنديلرينه بيله طويورمه دن الدن كلديكى قدر اعانه ايتك ايجاب
ايتزمى ايدى ! بورالرينى دوشندكجه بابامك پنتيلكى خاطر مه
كليورده او سعادتدن محروم قالدیغمه نه قدر ماپوس اوليورم .
بن اوراسنى تعريف ايدهم . آرتق سن آكلا .

الماس خانم - اوت ! نه قدر جانك صيقلور اوهاسي

بسبلي ...

ثروت بك - بيلمزسن اما نه قدر جانم صيقلور ؟ شو
 كورديكمز معامله اولور شينيدر ؟ نه در بو ديلنجيك ؟
 كنجليكمزده محتاج ايكن خيريني كورمديكمز مالك صكره بزه
 نه فائده سي اوله جق ؟ جيب خر جلم اچون درت طرفدن بورج
 ايديورم . سنك ده حالك بو دكلي ؟ ايكمزده آدجه البسه
 كيه بيلمك اچون اصنافه رجادن منتدن قورتيله ميورز .

ايشته بن سندن ياردم بكليورم . پدره بر مرام آكلاتمق
 اچون سريمي سكا آچدم . اكر قبول ايميه جك اولورسه بن
 قرار ويردم . او قز جغز ايله بو مملكتدن قاچه جغم بشقه يره
 كيدرز . اوراده باشمك چاره سنه باقرز .

بن بو نيتله بورج آرايورم . سنك باشنده ده اويله بر
 آتش وارده پدر مراد كه مساعده ايمزسه ايكمزده كنديني
 ترك ايدرز . بو قدر وقتدر چكديكمز پينتليك ظلمندن قاچار
 قورتيليرز .

الماس خانم - حقيقت ! رحمتي ننه مزك آجيسي كوندن

كونه زياده لشيور . برده

ثروت بك - سس كليور . كل كيده لم بشقه يره قونيشه لم .
 ايشمزه قرار ويردكدن صكره ايكمز بردن قانديرمغه چاليشيرز .

﴿ اوچنچى مجلس ﴾

پىنتى حميد ذكى

پىنتى حميد - دها طورمشده قارشومده سويلنيور ! باق
 شو خيشه ! جهنم اول كوزم كورمسون . هايدي باقيم .
 چك عربه كي . سنى كىدى ايبلك خانه قاچقنى سنى !
 ذكى - (كندى كندينه) بويله ترس بويله خويسز حريف
 دنيا يوزينه كلامش كه ! والله بالله دليدر .

پىنتى حميد - دها ميرلدا نيورسين ها !

ذكى - جانم بنى نيه قوغورسكز .

پىنتى حميد - شو ايپدن قازقندن قورتلشه باق ! طورمشده
 بنى استنطاق ايدييور . دفع اول شورادن كوزم كورمسون .
 كىدى آلچق سنى !

ذكى - جانم بن سزه نه ياپدم ؟

پىنتى حميد - دها نه يپاجقسين ؟ ايسته سكا دفع اول
 كيت ديورم والسلام .

ذكى - بن اوغلك ثروت بكك اوشاغيم . او بكا بلكه
 ديدى .

پىنتى حميد - كيت سوقاقده بلكه . اوك ايچنده قازيق
 كى طورمه . بن جاسوس ايسته مم . نه وار نه يوق اوكره نوبده

بر شی قاپه جقسین اویله می؟ یغما یوق! سنک باقیشک فنا .
 باقدیغک یرلری قوریدیورسین . ماللی یدک توکتدکده شمدی
 اوک کوشه سنی بوجاغنی آراشدیریورسین بر شی چالمق ایچون
 اویله می؟

ذکی - اما یاپدیگز! سزدن بر شی چالمق ممکنمیدر؟ حمد
 اولسون هر شی کلید آلتنده سزده اوک ایچنده کیجه کوندوز
 فیریل فیریل قره قول کزیورسکز .

پینتی حمید - نه خلط ایدر! ایستر کلیدلرم ایستر قره قول
 کزرم . سنک نه وظیفهک؟ باق شو اوتانمزه! (کندی
 کندینه) یوقسه صاقلی پاره مدن برشیمی سزدی (آشکار) سنی
 کوره می کیت طیشاروده حمید افندیگک صاقلی پاره سی واردی!
 ذکی - صاقلی پاره کرمی وارکه؟

پینتی حمید - یرک دینه کچه سی بن سکا صاقلی پاره وار
 دیمیورم . (کندی کندینه) کله باطلامه؟ (آشکار) صاقین
 کیدوب خیانتک ایچون مخصوص صاقلی پاره سی وار دیمه دیورم .
 ذکی - کیمک نه نه لازم؟ بزجه سنک پاره کز اولسه ده
 بر اولسه ده .

پینتی حمید - (ذکی به طوقات اورمق ایچون النی قالدیرر)
 وای دها طور مشده قارشومده هذیان ایدیور! یقیل شورادن!
 یوقسه شمدی سنک دیشلرینی آغزینه دوکرم .

ذکی - پک ای پک ای اشته بن کیدیورم .
 پینتی حمید - طور بقایم صقین برشی آلوب کوتورمیه سین .

ذکی - نه آلوب کوتوره جکم ؟

پینتی حمید - بورایه کل بقایم . کوستر اللرینی .
ذکی - ایشته باق .

پینتی حمید - اوته کیلریده ؟

ذکی - اوته کیلریده می ؟

پینتی حمید - اوت .

ذکی - نا ! .

پینتی حمید - (ذکینک شالوارینی کوستره رک) بونک ایچنده
برشی یوقمی ؟

ذکی - کل سن آردباق نه وار .

پینتی حمید - (ذکینک شالوارینی یوقلاشدیره رق) بوشالوارلری
نقدر کنیش یاپیورلر ! شالوار دکل آ . قچاق ما انباری . ایچنه
نه لر صاقلانمز ؟ حکومت عبرت عالم ایچون شونک بر قاجنی
آصسه نه اولور !

ذکی - (کندی کندینه) شو حریفک بر شیئنی چالسه

امان نه تحف اولور ! امان نه عمر ؟

پینتی حمید - نه دیدک ؟

ذکی - کیم بنمی ؟

پینتی حمید - اوت سن نه چالدم دیدک ؟

ذکی - چالدم دیدم ای آره باق برشی چالمشیمی دیدم .

پینتی حمید - سن قساوت چکمه بن ای آرارم . (ذکینک

جیلرینی آرار) .

ذکی - (کندی کندینه) الله قهر ایتسون . پینتلیکیده
پینتیلریده .

پینتی حمید - نه ديدك ؟

ذکی - نه می دیدم ؟

پینتی حمید - اوت پینتیلر مینتیلر دیه نه میریلدانیورسین ؟

ذکی - الله پینتیلری قهر ایتسون دیورم .

پینتی حمید - کیمك ایچون دیورسین ؟

ذکی - پینتیلر ایچون .

پینتی حمید - او پینتیلر کمدر .

ذکی - خسیس . خییث مردار . مکروه . حریفلر .

پینتی حمید - اکلادق آما طاش کیمه در ؟

ذکی - جانم سز نه تلاش ایدیورسکز ؟ صقین سزك ایچون

سویلیورم ظن ایتمیکز ؟

پینتی حمید - بنم نه ظن ایتدیکم سکا لازم دکل . سن او

سوزی کیمك ایچون سویلرسك آنی خبرویر ؟

ذکی - کیمك ایچون دیه جکم جانم نا فسم

ایچون دیدم .

پینتی حمید - شمدی سزك فسئیده پارچه پارچه ایدرم

فسنك شو قابئیده .

ذکی - پینتیلره قارشو سوز سویلمك یساقیدر ؟

پینتی حمید - عارسزلق یساقدر . صوص ! سسك قیصلسون

ذکی - بن کسه نك ادینی سویلدم .

پینتی حمید - سسك قیصلسون دییورم یوقسه طیاق یرسین
ذکی - یارهسی اولان قوجونسون.

پینتی حمید - بن سکا صوص دیمیورمیم؟

ذکی - جانم زورله می صوصدیره جقسك؟

پینتی حمید - (النی قالدیرر) ال ایشته

ذکی (انتاریسك جینی کوستیر) بورده بر جیب دها وار

(پینتی حمید ذکینك جیبینی ارادقنن صکره) ای؟ شمدی یوركك
راحت اولدی می؟

پینتی حمید - کل ارانمه بنی ویر. شونی.

ذکی - نه بی ویره می.

پینتی حمید - الدیغکی.

ذکی - بر شی المدم که.....

پینتی حمید - الدکسه کور اوله سنی؟

ذکی - اوله می.

پینتی حمید - هایدی اویله ایسه جهنم اولر کیت!

ذکی - (کندی کندینه) بلایه چاتدق به.

پینتی حمید - بر شی الدکسه جاننه غریم اولسون حرام ایدرم ها!

دردنجی مجلس

پینتی حمید - بو چاپقین اوه کیره لی بنم راحتم قاچدی .

یوزنده خیر یوق مردارك اودهده کومه لی پاره صافلامق

قولای شی دکل ایمش . انك ایوسی بر آدم پاره سنی صاغلم بر

یره فائضه ویروبده یاننده مصرفه لازم اوله جق قدرینی

اليقوي علميش. بر اوک ايچنده بر کيزلی ير بولمقدن کوچ بر شی
 یونغمیش! بنجه تیمور صندوقله امنیت ایدهم. تیمور صندوق
 دیدیکک عادتاً خرسزه دعوت اشارتیدر. اویله یا! بر اوه
 خرسز کلیرسه طوس طوغری تیمور صندوقه کیدر.

﴿ بشنجی مجلس ﴾

پینتی حمید. ثروت بك الماس خانم. (الماس خانم ایله نروت
 بك بر گوشهده طوروب قونیشرلر)

پینتی حمید - (ثروت بك ایله الماس خانمی کورمز) فقط
 دونکه التیوز لیرایی یفچهیه کومدیگمه ایی ایتمدم. اوده التیوز
 لیرا الیقویمق.... (ثروت بك ایله الماس خانمی کورنجه کندی
 کندینه) های الله بلانی ویرسون حریف! کسه یوق صاندمده
 قورقارم حیزلی سویلهدم. عجب طویدیلمی؟ (اشکار) ندر او؟

ثروت بك - برشی یوق افندم.

پینتی حمید - نوقت کلدیگز؟

الماس خانم - شمدی کلدک افندم.

پینتی حمید - ایشندیگزمی؟

ثروت بك - نه بی افندم؟

پینتی حمید - معلوم یا.

الماس خانم - هانکیسی افندم؟

پینتی حمید - جانم ایشته شو دیدیکم.....

Page 17 to page 64 are missing

مکرم افندی - طوور بن سکا نصل جمال پارچه سی اولدیغنی آکلادیم .
 رمضان اغا - امان افندم نه زحمت آکلاتمی لازم دکل بن
 آنی ذاتی بیلیرم .

مکرم افندی - بیلور-ین ها؟ بک ای بنیده بیلیر میسین؟
 رمضان اغا - نصل بیلمم افندم نصل بیلمم!

مکرم افندی - سن بکا امانی زمان کوستردجکسین ها؟
 رمضان اغا - نه حدم افندم نه حدم! شقا ایتدم.

مکرم افندی - شقامی ایتدک؟ طوور بن سکا بنمله نصل شقا
 اولور شمدی اوکره دیرم (رمضان اغانی دوکر) شمدی وار
 آکلا شقا ایتک نصل اولورمش (کیدر)

رمضان اغا - بردها طوغری سویلر سه الله بلامی
 ویرسین ! قهر اولهیم ایکی کوزم کور اولسون ! بار کیرمک
 خیرینی کور میهیم؟ ینه حمید افندی نه ایسه نه اما شو وکیلخر-
 جندن طیاق یمک آرتق ناموسمه طوقاندی. لکن اله برفرست
 بکرسه او جیمی آورم قورقه یک .

❦ یدنجی مجلس ❦

رمضان اغا • نظیفه خانم • نادیده خانم

نظیفه خانم - رمضان اغا حمید افندی اوده می ؟ خبرک

واری ؟

رمضان اغا - اوده ! اما نه قدرده خبرم وار بيليرميسك .
 نظيفه خانم - اويله ايسه كيت كلديكمزى خبر وير .

سكزنجى مجلس

نظيفه خانم • نادیده خانم

نادیده خانم - آه خانم نه حالده اولديغى بيلمزسين نه
 قدر قورقيورم .

نظيفه خانم - نه دن قورقيور كز؟

نادیده خانم - والله بو بكا اونومدن بتر كليور .

نظيفه خانم - حميد افنديمى قورقيورسين سانكه ؟ او

ديديكك دلى قانلى كوكلكده اولسه بو قدر قورقمز ايديكزيا !

نادیده خانم - اوت مبن يور كده كنى صاقلام . اودلى قانلى بي

صيق صيق كوردم طوش ريسى ده ودم .

نظيفه خانم - كيمك نه سى امش او كرنديكمزى ؟

نادیده خانم -- خير او كره نه مدم شو قدر آكلايه بيلدم كه

غایت نازك غایت كبار بوذا تدر . بم المده اولسه آندن بشقه سنه

وارم . ايشته بو سبب اچون والده مك بنى ويرمك ايستديكى

آدمى كورمك دن قورقيورم .

نظيفه خانم - قزم دلى قانلير لقردى سويلر كن غایت

نازك غایت كبار اولور لر . كوزل كوزل وعدلر ايدر لر . اما

اکثرینسک ایکی جیننده بر پاره بولنمز. بر اختیار آدم سکا دها
 خیرلیدر جانم طوغری حقکز وار اختیارلرک یانلرینه
 اوتوروب محبت ایتکی کوکل استمز. اما عمریکزه سوره جک
 دکل یا. یارین او اولور. سودیکک بر بشقه سنه واریرسین. هر
 کیجه نك بر صباحی وار فرجغرم.

نادیده خانم - امان نظیفه خانم بر آدم بختلی اولمنی هیچ
 نصل بشقه سنك اوله سندن بکلیه بیلیر ؟ ! هم اولوم کنجه
 اختیاره باقر.

نظیفه خانم -- نه دیمک ! حریف سندن اول اولیه جک
 اولسه هیچ بن سکا زاردیرسیم. ایشته باق کندیسیده کلیور.
 نادیده خانم - امان نظیفه خانم او نصل صورت اویله ؟

طغوزنجی مجلس

نظیفه خانم • نادیده خانم • پنتی حمید

پنتی حمید - خانم افندی یانگزه برنجی دفعه در کلیورم.
 کوزلیکه باقورده صاقین کوجنمیک بیلیرم که سنك کوزلایککزی
 کورمکن طولان کوزلیکه حاجت یوقدر. چونکه حسن جمالکز
 کوزلیکسزده مشهود عین افتخار اولور. حالبوکه کوزلک جامدن
 اولور یلدزرده جمله باقرلرمی یا ؟ ایشته بنده کزده ... یعنی
 قولکز دیه جکم. اقتدارم اولدیغندن اثباته مقتدرم که سزده

بر یلدز-کنز . هم نه یلدز! آه او یله بر یلدز که یلدز تارلاسنده
بیله او یله بر یلدز یوقدر (نظیفه خانمه یواشجه) جواب
ویرمیور یا ؟ بنی کوردیکندن خوشلانمیور کبی کورینور .

نظیفه خانم - (پنتی حمیده یواشجه) افندم قزلر اوتانفج
اولور . بو زواللی ده سزی کوردی شاشردی .

پنتی حمید - (نظیفه خانمه یواشجه) او یله اوللی (آشکار)
خانم افندی ایشته قزم کلیور .

❦ اونجی مجلس ❦

پنتی حمید • نظیفه خانم • نادیده خانم • الماس خانم

نادیده خانم - افندم سزی زیارتده قصورایتدک عفو کزی
رجا ایدرم .

الماس خانم - افندم ابتدا خاک پایکنزه کلک بنده کزک
وظیفه مدی سزلطف ایتدیکز جاریه کزی محجوب یوردیکز .

پنتی حمید - قزم بیوک کورینور دکلی ؟ نه یاپهیم عارسز
اوت چابوق بیور .

نادیده خانم - (نظیفه خانمه یواشجه) امان بونه ده چرکین
حریف !

پنتی حمید - (نظیفه خانمه یواشجه) نه دیور ؟

نظیفه خانم - (پنتی حمیده یواشجه) امان بونه ده کوزل
آدم دیور .

پنتی حمید - آه ایکی کوزم خانم افندی بنده کزه بو نه
 قدر توجه! نه قدر عنایت!
 نادیده خانم - (کندی کندینه) امان بو هانکی طاعک
 شنکی!

پنتی حمید - قولکنزی احیا ایدیورکنز.
 نادیده خانم - (کندی کندینه) ایشته بن بوکا طیانه م.
 چاتلم

اون برنجی مجلس

پنتی حمید • نادیده خانم • نظیفه خانم • الماس خانم
 ثروت بك • مكرم افندی • كلشن

پنتی حمید - ایشته او علمده تبریکه کلیور.
 نادیده خانم - (نظیفه خانمه یواشجه) امان نظیفه خانم
 بونه عجایب شی! ایشته دیدیکم دلی قانلی بو.
 نظیفه خانم - (نادیده خانمه یواشجه) اما یاپدک!
 پنتی حمید - حقکنز وار اولادلرمک بیواک اولدقلرینه
 جانکنز صیقلور اما قورقمیک یقینده ایکیسینده باشمدن دفع
 ایده جاکم.

ثروت بك - (نادیده خانمه) خانم افندی سزی بو حالده
 بوراده کورشمه بنده کزده تعجب ایدرم . بر آز اول پدرم
 حقکنزده اولان نیتنی خیر ویرمشدی . بکا پک غریب کورندی .

نادیده خانم - بنده سزك كې ديورم . چونكه بوراده
كورديكم شيلر بنده تعجبى موجب اوليور .

ثروت بك - واقعا پدرم سزدن ايوسنى بوله من ايدى .
سزى كورديكمه نه قدر ممنون اولديغى دل ايله تعريف ايدم .
فقط بونكه برابر سزى والده كې قبول اتمكه كوكلم راضى
اوليور . بن كوكلمه كنى صاقلايه م . سزده والدهم اولمكزى
نصيحت اتمم . بعض كسه لر بو سوزلرمى قبا كوررلر . لكن
قيمتنى سز بيليرسكز مأمولندديم . سز آكلارسكزكه بن بو
نكاحه راضى اوله م . بنم كيم اولديغى بيلديكز آ . بكا بونكاح
نه قدر مضرتلدر البتده آئیده بيلير كز . سز عفو ايديكز
بابامده رخصت ويرسه نه دوشونديكمى آچيقدن آچيغه بيان
ايدرم . بكا قالورسه بو نكاح اولماملى .

ينتى حميد - وای اوتانمز چاقين نه خلط ايدر ؟ بويله
تريه سزلك اولورمى ؟

نادیده خانم - بنده سزه سويليه يم . بنم كوكلمه اولان شى
سزك كوكلكزده اولان شيدن قوتسز دكلدر . سز بكا والده
كوزى ايله باقق استه ديكيكز كې بنده سزه اولاد كوزيله
باقق ايسته م . صاقين بن سزى بويولده تعجيز اتمك ايسته يورم
ظن اتميكز . اراده تم المده اوليدى سزه بو قدر كدر ويرن
نكاحه بن هيچ قائل اولمزدم .

ينتى حميد - قزك حقى وار . بويله زوزك زوزك التفاتلره
بشقه درلو جواب ياقشمز . اوغلمك عارسزلنى اچون عفو كزى

رجا ایدرم ایکی کوزم . دلی فیشک بر بدلا . سوزنک آردینی
اوکنی صایمز .

نادیده خانم — والله افندم بک افندی نك لقر دیلرینک هیچ
برینه کوچنم . کوچنمک شویله طورسون بیاغی حظ ایتدم
بشقه یولده سویله سه ایدی شبه انردم او قدر کوه نمزدم .

پینتی حمید — او سزک خانم لیغکز . قباحتی اورتمک
استیورسکز . وقت کچرک اوده عقلانور دکی شیر .

ثروت بک — خیر افندم خیر ! بن دکی شه م خانم افندی
سز بابامک سوزینی دکله میگز .

پینتی حمید — شو او تانمز باقسکا حالا سوزنده طور ییور .
ثروت بک — قلبمده کنی صاقلایه می می؟

پینتی حمید — دهامی سویلنیورسن بشقه برشی بیلمز میسن .
ثروت بک — بشقه برشی می؟ او یله ایسه طور . خانم افندی

کرم ایدیگز . بابامک برینه کچه یمده آنک طرفندن سزه یاقیشان
عامله نی بن ایده می ... والله افندم سزدن کوزل سزدن لطیف هیچ

برشی کوردم . عنده سزک زوجیکز اولمقدن بشقه سعادت یوقدر .
سلطنت سو مکدنده طاتیلدر . اوت افندم سنی آلق بنجه اک

بیوک شیلردن بیو کدر . دنیا ده بوندن بشقه برشی آرزو ایتتم
سزی آلق ایچون المدن نه کلورسه قصور ایتیه حکم یاپه جغم نه

کوجلیکلر وارسه

پینتی حمید — اما چوق کیتدک .

ثروت بک — سزک طرفکزدن التفات ایدیورم .

پینتی حمید - بنم آغزیم وار . وکیله حاجت یوق . هایدی
باقلم صندالیه کتیرکز .

نظیفه خانم - اوتورمیالم . ابتدا بازاره کیده لم ارکنجه
کله لم ده صکره راحت راحت قونوشیرز .
پینتی حمید - بک انی (کلشنه) سویله بارگیری قوشسونلر .

اون ایکنجی مجلس

پینتی حمید . نادیده خانم . نظیفه خانم . الماس خانم .
ثروت بک . مکرم افندی .

پینتی حمید - (نادیده خانمه) عفو ایدیکز وقم اولدی
سزه قهوه التی حاضرلاده مدم .

ثروت بک - افندم بن دوشوندم . سزک طرفکردن بر
قاچ پورتقال بر قاچ طاتلی لیون ایله بر ایکی اووقده رچل
کتیرتدم .

پینتی حمید - (مکرم افندی به یواشجه) مکرم امان مکرما
مکرم افندی - (پینتی حمیده یواشجه) بو اوغلان چلد رمش
افندم .

ثروت بک - (پینتی حمیده) نه بیوردیکز افندم ؟ آزمی
اولمش ؟ خانم افندی قصوره باقزلر .

نادیده خانم - هیچ لازم دکل ایدی . نیچون زحمت
ایتدیکز ؟

ثروت بك - خانم افندی پدرمك پARMغندهكى يوزك كجى
كوزل الماس هيچ كوردىكزى ؟ باقكز .

نادیده خانم - اوت كوزل كورينور پك پارلاق .

ثروت بك - (پنتى حميدك پARMغندن يوزبكنى چيقاره رق)
باقكز افندم يقيندن باقكز .

نادیده خانم - پك كوزل (يوزيكى ويرمك استر) .

ثروت بك - (نادیده خانمه پنتى حميدك آراسنه كيره رك)
خير افندم خير او سزك الكزه . ياقيشور . پدرم او يوزيكى
سزه هديه ايتدى .

پنتى حميد - (كندى كندينه) نه خلط ايتدى ؟

ثروت بك - افندم اويله دكلى ؟ خانم افندى يه يادكار
ويرمك ايسته مدىكزى ؟

پنتى حميد - (ثروت بكه يواشجه) اولان نه خلط
ايدىورسن ؟

ثروت بك - (نادیده خانمه) باقيورميسكز پدرم بكا قبول
ايتدىرمى امر ايدبور .

نادیده خانم - هيچ اويله شى اولورمى ؟

ثروت بك - نچون اولمز ؟ ويرلمش شى كىرو آلنيرمى ؟

پنتى حميد - (كندى كندينه) اويى يقاجق ! اويى

يقاجق ! اويى يقاجق !

نادیده خانم - جانم نصل اولور ؟ ..

ثروت بك - (نادیده خانمی منع ایدرك) والله بابام كو جنير.
حقارت ايمش اولورسكز .

نادیده خانم - امان رجا ايدرمد ...

ثروت بك - قبول اولنمز .

پينتی حميد - (کندی کندينه) بکا داملا اندپرہ جک !
ثروت بك ايشته باقيورميسكز ؟ كدرمدن بکا داملا
اينه جک ديور .

پينتی حميد - (ثروت بکه يواشجه) قهر اولده يرك دينينه
کچ .

ثروت بك - (نادیدد خانمه) آلمزسه كدرمدن يريك دينينه
کچرم ديور .

پينتی حميد - (ثروت بکه يواشجه) اکر بنده سنی بو
کيجه اصمزسه ...

ثروت بك - (پينتی حميده) بوده تحف ! نه ياپهيم افندم؟
دها نه ياپهيم ؟ ايشته قبول ايتديرمکه المذن کلديکی قدر
چاليشيورم (نادیده خانمه) امان خانم افندی بابامدن بکا تعزير
ايشدير ييورسكز. قبول ايتدير مزسهك کيجه سنی آصارم ديور.
الله عشقنه اولسون ! قبول ايدیکز . کنجلكم وار . بنی
آصسونمی ؟ بکا يازيق دکلی ؟

پينتی حميد - (ثروت بکه يواشجه) بوغارم بالله بوغارم.
نظيفه خانم - امان قز سنده اوزون ايتدك ! او نه قدر
ناز ؟ آلامق عيب اولور آله بيتيز .

نادیده خانم - (پینتی حمیده) آرتق نه یاپهیم ؟ آلمه سه م
هم عیب اولوو ایش هم سزده کوچنچک مشسکز .
پینتی حمید - (کندی کندینه) هیچ عیب اولمز بنده
هیچ کوچنم .
نادیده خانم - آرتق بشقه وقت سزی قندير رده کیری
ویریرم .

❦ اون اوچنچی مجلس ❦

پینتی حمید . نادیده خانم . الماس خانم . نظیفه خانم .
ثروت بك . مکرم افندی . کلشن .
کلشن - اغا زیمی کلش سکا دیه جکی وار ایش .
پینتی حمید - ایشم وار بشقه کون کلسین .
کلشن - پاره ده کتورمش .
پینتی حمید - (نادیده خانمه) رخصتکزله . شمدی کلیرم .

❦ اون دردنجی مجلس ❦

(پینتی حمید . نادیده خانم . الماس خانم نظیفه خانم)
(ثروت بك . مکرم افندی . چالیق)

چالیق - (قوشارق پینتی حمیدی دوشیریر) افندی !
پینتی حمید - آمان اولدم !

ثروت بك - بر طرفكز آغريدیمی ؟
 پینتی حمید اولدم ! كبردم ! آه ! ذملم ! ذملم !
 مكرم افندی - (پینتی حمیده) انشالله بر شی اولدی .
 چالیق - كوزك كورمیورمی یه ؟
 پینتی حمید - نه خلط ایتیه قوشیوردك ؟
 چالیق - بار كیرك نعللری یوقشده کلیوردم كه انی سویله یم دیه
 پینتی حمید - نعلبنده کوتوز سونلر .
 ثروت بك - اونلر نعلبنده دن كلنجه یه قدر و کیلكز
 اوله یمده خانم افندیه باغچه یی كز دیریم . قهوه التي یی ده اوراده
 ایدرلر بیوریکز افندم .

﴿ اون بشنجی مجلس ﴾

پینتی حمید . مكرم افندی .

پینتی حمید - امان مكرم امان ! الله عشقنه اولسون
 شونلره دقت ایتده قورتاره بیلدیکك قدرینی قورتار مناوه
 کیر و کوندر .

مكرم افندی - بك ابی افندم (کیدر)

پینتی حمید - آه بو خیر سنر اولادینی اولدیره جك قائمه
 کیره جك قائلم اوله جق .

❖ دردمجی فصل ❖

❖ برنجی مجلس ❖

ثروت بك، الماس خانم، نادیده خانم، نظیفه خانم .

ثروت بك - بوراسی دها اییدر افندم . کیمسه قالماش
راحت راحت قونوشورز .

الماس خانم - اوت افندم برادرم سنی سودیکنی بکا
سویلش ایدی . بویله ترس شیلره طوغرینی ادمک جانی
صیقیلیر آ . بنم بیله نه قدر کوجه کیتدی . بیلسه کز...

نادیده خانم - سزک کجی دوستلری الله اکسک ایتسون .
بنم ایچون شو کوستردیککز معامله دن بیوک تسلی اولمز .

نظیفه خانم - والله ایکیکزه فنا ایتمشکز . بربریکزه
میلکز اولدیغنی نیچون بکاسویلدیککز؟ سویلش اولیدیکز بشقه
تدیرلر قوللانیردق . ایش بوراده به کلزدی .

ثروت بك - نه یاپه لم ؟ طالع بویله ایش . (نادیده خانمه)
فقط شمعی سزک نیتکز نه در .

نادیده خانم - والله نه بیله یم ! ... بنم نه نیتم اوله بیلیر ؟
ارادم المده اولدیغنی بیلمز میسکز؟

ثروت بك - دیمک که قلبکزده کی بر قوری آرزودن بشفه

سزدن هیچ بر معاونت یوق . کر چک هیچ بر شی یاپیمه جقمیسکز؟
 نادیده خانم - نه یاپه بیلیرم؟ سز بنم یرمده اولسه کز نه
 یاپه رسکز؟ سز دوشونکوز تدیر بولکوز امر ایدیکز بن
 اجراسنه حاضرئم . تربیه کزی بیلیرم . البته ناموسه طوقنه جق
 بر شی تکلیف ایتمزسکز .

ثروت بك - آكر بنم امیدلرم سزك ناموس خصوصنده كي
 صایغیلریکزه قالورسه وای بنم حالمه !

نادیده خانم - یانه یاپملی؟ هایدی خلاقك دلندن قوقه یم . والده مه اولان
 رعایتی اونوته بیلیرمی یم؟ امرندن چیقاییلورمی یم؟ بی او قدرسون
 والده می هیچ کوجندیره بیلیرمی یم؟ والده مه سز کندی کز سویله یکنز
 قاندر کز . سز نه استرسه کز یاپه بیلیرسکز . استرسه کز بنم طرفندن ده
 مناسب کوره جککوز سوزلری سویلیك . ایجاب ایدرسه بن کندمده
 سزی سودیکمی اقراره قدر جسارت ایده بیله جکمی وعدا یدرم .
 ثروت بك - امان نظیفه خانم! قوزم نظیفه خانم ! ارتق
 امیدیمز سنده قالدی !

نظیفه خانم - المدن کلدیکی قدر سزه یاردیم ایتدی کی استمز می یم؟
 لکن طور بقالم بو مشکلی فصل حل ایدجکوز .

ثروت بك - امان ! براز دوشونسهك البته بر یول بولورسن .
 نظیفه خانم - یول بولوق براز کوججه کبی (نادیده خا
 نه) والده کز سوز اکلار قادیندر . بلکه باباسنه ایده جکی لطفی
 اوغلنه ایتدیره بیلیرز . اما (ثروت بکه) باباکز بوبابا اولسه ! . . .

مبارك ادم هيچ كيمسه نك باباسنه بگزه مز كه !

ثروت بك - طوغرى !

نظيفه خانم - چونكه بوزغونلق قز طرفندن كليرسه
صكره عناد بويا سزك او قزى المگزه راضى اولمز . بزشمدى
بوزغونلغك كندى طرفندن اولسنه چالشمليز .

ثروت بك - حقكز وار !

نظيفه خانم - حقم وار اما ايش بريول بولمقددر . . .
طور بقايم . برياشليجه قادين بولسه قده اولمش برياشانك حرميدر
بك زنكين برقاديندر . سزده محبتى وار اكر كنديسى اللهك
امريله الهجق اولورسه كز بتون مالتى سزه ويرر ظن ايدرم
فلان ديه براز حسست طمرلرني اوقشاسهق اوقادينده اويله
سويلتسهك باباكز البت بويله بركله پرى قاچرمق استمز . اوت
(نادیده خانمه) سنى چوق سوييور اما پارهمي سندن زياده
سوديكينه هيچ شبهه ايمه .

بركره سزك اولنمگزه راضى اولسونده استرسه صكره

حيله مزى طه يسون كو جنسون ضررى يوق .

ثروت بك - بوندن ابي يول اولمز .

نظيفه خانم - سز بكا براقكر . . . ها! ابي خطر مه كلدى .

نم بيلديكم برقادين وار . استديككزدن اعلا پاشا حرمى اوله .
بيلير .

ثروت بك - امان نظيفه خانم اكر بو ايشى بجرسهك

اولنجه يه قدر سكا كوله اولورم . فقط (نادیده خانمه) هرشدن

اول والده كزى قاندره لم . زيرا ابتدا يو نكاحك او كنى الملى .
 امان! رجا ايدرم! البته سزك سوز كزى قبول ايدر . سزى سور .
 سز بر كره كند و سنه او طاتلى دلي كزى دو ككه باشله سكر! ... هيچ؟
 اوكل كبي اغزني كز دن چي قاز سوز لره قانماق الن دن كليرمى؟
 نادیده خانم - باقلم الم دن كلديكى قدر چاليشر غيرت ايدرم
 (ثروت بك نادیده خانمك النى اوپر)

❦ ايكنجى مجلس ❦

ثروت بك . نادیده خانم . الماس خانم . نظيفه خانم . بينتى حميد
 بينتى حميد - (كندى كندينه) اونه؟ اونه؟ اونى اوپور
 اوده اوپدير يور ها؟ بو نه حكمت عجباً؟
 الماس خانم - بابام كليور!
 بينتى حميد - عربه حاضر بيوريكز .
 ثروت بك - افندم بنده طيشارى چي قه جغم . براز ايشم وار .
 بينتى حميد - خير اولمز طور . بنم سكا سويليه جكم وار .❦

❦ اوچنجى مجلس ❦

بينتى حميد ثروت بك

بينتى حميد - شمدي كل بورايه باقلم . اوكى انالق صفتنى
 بر طرف ايدم . قزى نصل بوليور سن؟

ثروت بك - فصلمی بولیورم ؟
پنتی حمید - اوت . بویی بوسی . حسی . ذکاوتی تریهسی
سکا فصل کوردی ؟
ثروت بك - آه .

پنتی حمید - آما فصل ؟

ثروت بك - والله انقدم آچیق سویلهیمی ؟ بنم ظن
ایتدیکم قدر دکل ایمش . ابتدا بویی یاقشقسز، کوزلالکی بیاغی
طبیعی اویناچه کورونیور . تهلهکلی شیدر . اما صاقین سزی
صفومتق ایچون سویلیورم ظن ایتیکز . نه مه لازم ؟ اووکی
انا دکلمی ؟ مادام که برینی الهجقسکز، بو اولمش، بشقهسی اولمش
بنجه هپسی بردر .

پنتی حمید - یاسن شمدی کندیسنه بشقه درلو
سویلیوردک ؟

ثروت بك - بن او سوزلری سزک طرفکزدن سویلدم .
سزه وکالت ایتدم .

پنتی حمید - دیمک که سنک آکا میلک اوله میه جق او یله می ؟
ثروت بك - نه مناسبت !

پنتی حمید - ایشته بو فنا ! کوردکی ؟ بنسه شمدی کندی
کندی آرتق بن اختیارلدم قر سنجدر، خلق آنک کبی برقزی
بکا مناسب کورمز، بر کرده کندیسنی . استمش بولندق، حتی
سوزیله ویردک . باری شونی اوغلمه آلهیم دییوردم .
ثروت بك - بکامی ؟

پینتی حمید - بنم سندن بشقه او غلم یوقا .

ثروت بك - نکاحله می؟

پینتی حمید - جاریه اوله جق دکل آ!

ثروت بك - والله افندم بنم قزی بکنوب بکنمه دیکمه

باقیکز . مادامکه او یله نیت ایتمشسکز . چاره نه ؟ خاطر یگز ی قیراجق دکل آ . آلیرم .

پینتی حمید - ایشته او اوله مزه کورد کمی ؟ بن دلی می یم که

سومدیکک قزی سکا آله یم ؟

ثروت بك - سومکه چالیشرم افندم .

پینتی حمید - خیر ، خیرا محبت اولمدقچه ابی کچینلمز .

ثروت بك - حاتم محبت اکثریا نکاحدن صکره کلیر دیر لر .

پینتی حمید - او یله اما او دیدیکک قادینئر حقنده در .

ارککلره محبت یوقا ایکن قاری آلق خطادر . بر آز میلک

آولمش اولیدی نه ایسه نه . بنم یریمه سکا آلیردم اما . مادامکه

میلک یوقا ، همده اوله میه جق کبی کورینیور آرتق نه یاپه یم ؟

سوز و یرمش بولندق . چار نا چارینه بن آلیرم .

ثروت بك - او یله ایسه طورک افندم طوغریسنی سویله یم .

بن بو قزی سزدن اول سومش ایدم . حتی بو صباح سزدن

رخصت بیله استمکه کلش ایدم . فقط سز کندیکز آلق نیتنده

اولدینگز ی ایشتم . آرتق سویلکه جسارت ایده مدم .

پینتی حمید - اولی کوریشور می ایدک ؟

ثروت بك - کوریشوردم افندم .

پینتی حمید - صیق صیق می؟

ثروت بك - بك صیق اقدام.

پینتی حمید - حسن معامله ده بونورلرمی ایدی؟

ثروت بك - بونورلردی. فقط کیم اولدیغی بیلمزلردی.

حتی نادیده نك دمنجك بی بوراده کوردیکی وقت تعجب کوسترمسنه سبب بو ایدی.

پینتی حمید - سن قزه کندیسنی سودیککی، آلق نیتده

اولدیگی سویلمش می ایدک؟

ثروت بك - اوت اقدام . سویلشدم . حتی والدهسنة

بیله چیتلاشمشدم .

پینتی حمید - والدهسی نه یولده مقابله ایتدی !

ثروت بك - بك چه نزاكتله .

پینتی حمید - قردد بی سویورمی؟

ثروت بك - ظاهر در حاله باقیلیرس . فنا کوزله باقیور

ظن ایدرم .

پینتی حمید - (کندی کندینه) بوسره واقف اولدیغمه

ممنون اولدم . بنده اوکرنمک استدیکم بو قدر ایدی . (آشکار)

ای ! کل شمدی باقالم بنم عقللی اوغلم ! سنکله بر بازارلق

ایدهلم . شمدی سن بکا بر لطف ایتمک ایسترمیسک؟

ثروت بك - نه کبی اقدام ؟

پینتی حمید - کل سن بو سودادن واز کچ . بو قزی

براق . هر نه قدر بوی یا قشقسز، عقلی قیصه کوزللیکی بیانی

طبیعی اویناقسه ده بن سودم آله جغم . سنده اولنك استرسهك
 اسکدارده برطول قاری وار ایمش . آنی آل! زنکین ده ایمش .
 ثروت بك - وای اویله می ؟ بو یولده دیسه لرله بنم
 سریمی اوکرندهك ها ! بك ایی ! مادام که آرتق بوراده به
 کلدك . ایشته بنده سکا قطعاً سویلرم که نادیده بی بدن بشقه
 کیمسه آلامه جق . بونک ایچون المدن کلانی یایاجغم . والده سی
 سکا رضا کوستردی ایسه قزکده کولکی بنده در . البته یولنی
 بولور آلیرم .

پینتی حمید - باق شو ادبسنز چاقینك یدیکی خلطه !
 اوغلان بابا که رقابتمی ایده جکسك ؟
 ثروت بك - سن اوغلنه رقابت ایدیورسن آ . بن قزی
 سندن اول سودم .

پینتی حمید - باباك دکلمی م ؟ هیچ حرمت یوقی ؟
 ثروت بك - بویله شی بابایه اوغله باقاز . محبت خصم
 اقربا طانیماز .

پینتی حمید - بر کره الیمه دکنکی آورسه م کوررسك فصل
 طانیترم .

ثروت بك - دکنکندن ده قورقم .

پینتی حمید - قزدن واز کچه جکمیسیك ؟

ثروت بك - اولورمه ده واز کچم .

پینتی حمید - شورادن بر دکنک ویریکنز بکا اچاپک بر

صویه کتیرکر اشو خیرسنزک کیکلرینی قیره میم .

➤ دردنجی مجلس

پنتی حمید . ثروت بك . رمضان اغا

رمضان اغا - نه در او ؟ نه در او ؟ ندر بو شماطه ؟ نه
ياپيورسكز افنديلر .

ثروت بك - بن اويله شيلردن قورقام .

رمضان اغا - (ثروت بكه) امان بكم عييدر !

پنتی حمید - باق شو چاقينك زورينه !

رمضان اغا - امان افندم ! كرم ايدك !

ثروت بك - واز كچميه جكم والسلام !

رمضان اغا - آجانم بابايه اويله سويله نيرمي ؟

پنتی حمید - طور شمدي بن سنك حقتدن كلورم !

رمضان اغا - جانم بنی دوكديكز ايسه اوغلكر يدمی

دوکه جکسکز ؟ ياقشرمی ؟

پنتی حمید - قوزم رمضان ! طور بر کره شو دعوايی

سن دکله .

رمضان اغا - نه دعواسی ايمش باقلم ؟ (ثروت بكه) سز

براز چکيلکز .

پنتی حمید - بن بر قز سويورم . آلفه قرار ويردم .

شو عار سز چاقين نه ياپسه ابي ؟ امانه ياپسه ؟ او قزی بن

آلاجم ديمسونمی ؟ قالقمش بر طاقم ادبسنزلکسر ايديور .

واز کچ ديورم . قولاغنه بيله کيرميور .

رمضان اغا - خلط ايمش ! ياقشماز .

پینتی حمید - بو اولور شیمی ؟ بر اولاد باباسنک رقیبی
اولسون ؟

رمضان اغا - اوله من افندم اوله من ! حقکز وار . هم عییدر
هم کنه . طوریکز بن شوکا بر مرهم آکلتهیم .

ثروت بک - (رمضان اغا ثروت بکک یانه کله رک) قوزم
رمضان اغا مادام که سکا مراجعت ایتدی . سنک رأیکی بنده
قبول ایدرم . دکله اللهم سورسهک . بن بر قز سویورم . قزده
بنی سویور . بابام شمعی او قزی بن آلاجم دیه قالمش بر
طاقم مناسبتسزلسکر ایدیور . بو اولور شیمی ؟ بر بابا اولادینک
رقیبی اوله بیلیری ؟

رمضان اغا - اوله من افندم اوله من . حقکز وار . هم
عییدر هم کنه .

ثروت بک - بو اختیار لغنده قالقوبده اولنمکه اوتانمییورمی ؟
قز سومک کندینک نه سنه ؟ آرتق اوله شیلری کنجیره
براقلی دکلی ؟

رمضان اغا - جانم بونده بر یاکشلق اولمی . باقیم .
بر کره کندینی کورهیم . سز بوراده طوریکز (پینتی حمیده
کلوب) ایا ! اوغلکزک فنا بر شی دیدیکی یوق . حق قبول
ایدیور . بابامه فرض اولان حرمتده قوصور ایتم دیور .
حدتلندیکنه پشیمان اولمش . شمعی هر امریکزی اجرایه
حاضر . فقط اوده بکا ملایمجه بولسون دیه یالواریور !

آرتق سزده قباحتی اونوتیکزده بشقه بر قز بولکز . وارسن اوده آنکله اکلنسون .

پینتی حمید - یا ! اویله می دیور ؟ او بشقه . بن کندیسنه بشقه قاری بولمام دیمدم . نادیده بی بکا براقورسه کندیسنه رخصت ویریرم . وارسن کیمی استرسه السن .

رمضان اغا - اویله ایسه آراکز بولندی . طوریکز (ثروت بکه کیدوب) ای کوردکرمی ؟ طوغریسی باباکرک هیچ بر فنا لقردییی یوق . سز سرد سویلامش اولسیدیکز اوفکه لیمیه جکمش . آنک سزدن تشکیسی یالکز شو ایتدیکز معامله نك اولاد طرفندن پدره یاقیشیر معامله اولمدینی ایمش . حتی کندیسنی هر نه ایسترسه کز یامغه حاضر . آنجق سزده آکا براز حرمت کوسترملیسکز پدر کزدر افندم ولی النعمتکزدره . سبب حیاتکزدر ... هم او سزدن بیواتدر .

ثروت بك - والله رمضان اغا بنم فنا برشی دیدیکم یوق . نادیده بی بکا ویرسونده او زمان کندیسنه نه قدر حرمت ایدیورم کورسون کندیسنه قول کوله اولهیم .

رمضان اغا - قورقه . ویرر، جام ویرر (پینتی حمیده کلوب) ای جام ایش بتدی . دیدیککزه راضی اولیور .

پینتی حمید - ای یا آفرین !

رمضان اغا - (ثروت بکه کیدوب) پک ممنون اولدی .

ثروت بك - تشکر اولنور .

رمضان اغا - ای جام ! شمدی ایگکزده شورایه کلک !

(تروت بکه) سز بر کره بابا کرک الی اوپک ... (پینتی خمیده)
 سزده اوغلکزک آلتندن اوپک ... ایشه بو! آی اقدم .
 نه ایدی دردکز؟ بو عالمده اتفاقدن ای نه وار؟ یتمز ایش
 اولمز . ایشه بارشدیکز . کوردپکرمی؟ بن اولسیدم شمعی
 بربریکزک قولنی قنادینی قیزمش اوله جقدیکز .

تروت بک - رمضان اغا! بن سنک بو ایلیکنی اولنجیه
 قدر اونوته م .

رمضان اغا - استغفرالله اقدم! بورجمی ادا ایتدم .

پینتی حمید - آفرین رمضان! بنده بکندم! طوغریسنی
 بوخدمتک دکدی! (پینتی حمید جیبینی قارشیدیرر . رمضان اغا
 آوجینی آچار . پینتی حمید مندیلمی چیقارر) هایدی قوزم!
 جناب حق کولککه کوره مکافاتنی ویریر!

رمضان اغا - (خلقه) والله بنده شاشیوردم!

پینتی مجلس

پینتی حمید . تروت بک .

تروت بک - امان . باباجم جانم باباجم قوزم باباجم .
 جاهلک ایتدم قصورمه باقینکز .

پینتی حمید - ضرری یوق اوغلم ضرری یوق .

تروت بک - والله اقدم جانم پک صیقیلیور . ایتدیکم
 قبالمه پشیمان اولدم .

پینتی حمید - یوق فنا اولمدی . سنک اطاعتلی اولاد
 اولدیننی کورددم . بی نه قدر سودیککی آکلادم .

ثروت بك - بونه عنایتدر افدم ! کر چکدن قباحتنی
عفو ایتدیگز می ؟

پینتی حمید - آتار اولادک قباحتنی چاک اونودر .

ثروت بك - کولکزده هیج غرض صاقلامیورسکز آ ؟

پینتی حمید - ایشه بوبله اطاعتکله کندینی سودیر .

ثروت بك - بو اییلکیزی هیج بر وقته اونوتمم .

اونوته جق اولورسم دنیاده بندن آلچق کیمسه اولسون !

پینتی حمید - سن دائما بوبله حرمتلی بولندجه بندن نه

استرسک آلیرسن .

ثروت بك - افدم سزدن بشقه احسان استمم . نادیده

بکا کافیدر .

پینتی حمید - نادیده سکا کافیمی ؟

ثروت بك - اوت افدم کافیدر سزک بکا نادیده بی ترک

ایتمکر یوقی؟ ایشه بو احسان ...

پینتی حمید - کیم خلط ایتمش ؟

ثروت بك - فصل کیم خلط ایتمش؟ وعد ایتمدیگز می یا ؟

پینتی حمید - کیم؟ بنمی ؟

ثروت بك - اویله یا! سزا

پینتی حمید - نه مناسبت؟ نادیده دن واز کچه چککی سن بکا

وعد ایدک .

ثروت بك - بن نادیده دن وازی کچه چکم؟

پینتی حمید - اویله دیعدکی یا ؟

ثروت بك - اولدرسه لر اويله بر سوز آغزمدن چيقه مز؟

پنتی حمید - وای! حالا اصرار ای دیورسن ها؟

ثروت بك - نه ديمك! محبتم کیتدکجه آرتقمده در.

پنتی حمید - یا! اويله می؟ طور بن سکا کوستره می!

ثروت بك - نه یا پارسهك یاب. قورقام!

پنتی حمید - شمیدین صکره نادیده اسمنی بر دها آغزیکه

المیه جقسنا!

ثروت بك - نادیده! نادیده! نادیده!

پنتی حمید - بابالق حقنی حلال ایتم!

ثروت بك - نادیده!

پنتی حمید - رد ایتدم!

ثروت بك - نادیده!

پنتی حمید - میرانمدن اسقاط ایتدم!

ثروت بك - نادیده!

پنتی حمید - لعنت ایدرم!

ثروت بك - نه ایتسهك بوش! نادیده! نادیده! (پنتی حمید

حدتله چیقار کیدر)

التنجی مجلس

ثروت بك . ذکی

ذکی - (قولتوغنده بر اوفق چکمهجه ایله) قوش! قوش!

قوش! چاپک! چاپک! هایدی هایدی!

ثروت بك - نه در او؟ نه وار؟

ذکی - جانم قوش دیورم! الله الله! صکره آکلارسن!
 ثروت بك - سويله باقهم؟
 ذکی - جانم کورمیورمسن؟ باقسهك آ! . . صباحدن بری
 قوللیوردم!... هله بجردم؟
 ثروت بك - او نه در؟
 ذکی - جانم ايشته بابا كك باغچه ده کومیلی پاره چکمه جه می نا!
 ثروت بك - آمان صحیح می؟ فصل بولدك به؟
 ذکی - بوراده اولمز کیدم. صکره آکلادیرم!... چاپك!
 چاپك! سسی کلیور!

❦ یدنجی مجلس ❦

پینتی حمید - (طیشاریدن) طوتك! طوتك خرسزی!
 طوتك يتيشيك! او صویو بورلر! آدم اولدیر بورلر! (ایجری به
 کیروب پنجره به قوشه رق) یانغین وار! اویمی یقدیلر! پاره لریمی
 چالدیلر! او جاغمه اینجیر دیکدیلر!... عجبیا کیمدر؟ زه ده در؟ نه
 یاپسه م؟ زه به کیتسه م؟... الله! الله! یوقمی بودنیاده جانم؟ وارده
 بو حالی فصل کورمیور؟ کوکدن فصل آتش یاغمیور؟... کیمدر
 او؟ خرسز بوراده می؟ طور باقیم! بورایه می صاقلانمش؟
 اوغلان نه یاپیورسن اوراده؟... طوت شونی! (کنندی قولنی
 طوتار) پاره می ویر اللهدن قورقمز! . . . آه! کنندی قولم
 ایمش!... امان الله عقم باشمده یوق! کندی می غائب ایتم! نه
 یاپدی می بیلمیورم! آه! پاره لرم! پاره لرم! (آغلار) جانمی
 جکریمی سوکدیلر؟ آرتق بن بودنیاده نه یاپه جغم؟ پاره سز آدم

یشارمی؟ روحسز آدم صاغ قاله بیلیرمی؟ قانسز وجود حرکت
 ایدرمی؟ بن اولیورم! بن کبریورم! ایشه اولدم! کبردم! جانم
 چیقدی. جنازهمی قالدیره جق برخیر صاحبی یوقمی؟ خیر! اویله
 دکل. پاره لریمی کتیروبده بنی دیرلته جک یوقمی دیه جکدم! ها؟
 نه دیدیکز؟... کیمسه یوق! کیمسه! کیمسه؟ هانکی دینسز
 هانکی ایمانسز هانکی اللهدن قورقمز ظالم ایسه مجرد چوقدنبری
 قوللیورمش که بن شوادبسز اوغلانله غوغا ایتمکده ایکن فرصتی
 قاچرمامش! عجبا کیمدر؟... کیدوب ضبطیه خبر ویرملی!
 کلسونلر! اوک آدم لرینی طوتسونلر! حبس ایتسونلر!...
 استنطاق ایتسونلر اوغلیمیده قزیمیده خدمتکارلریده... بنی
 بیله استنطاق ایتملی! (خلقه) وای وای! بونلر نه طوپلانمش
 بؤرایه؟ بونه قدر آدم! بتون استانبول خلقی ایشنی کوچنی
 براقشده سیره می کلش؟ کیمه باقسهم پاره می او چالادی
 ضانیورم!... نه؟ نه دیدیکز؟ پاره می چالانی بولدیکزمی؟ نه در
 او یوقارده کی شماطه؟ یوقسه خرسز اورایه می صاقلانمش؟ امان!
 الله عشقنه! کوردیکز ایسه سویله یک! کیمدر؟ زرده در یوقسه
 آرا کرده می؟... اظالملر نه باقوب باقوب کولیورسکز؟ هیچ
 سزده مرحمت یوقمی. سز هیچ بویله زهیر ایچمدیکزمی. یوقسه
 سزده اورتا قیسکز آره کرده پایلاشه جقسکز اویله می ایواه! بونک
 بوراسی طاغ باشی دکل همشهریلر. بوراسی استانبولدر! بوراده شریعت
 وار! قاضی وار حاکم وار! ضبطیه وار! حبس وار! زندان وار! اشکنجه
 وار! بیچاق وار! ایپ وار! قازیق وار. والله! بالله بتون

استانبولی آصدیررم ! کسدریرم ! قازیقلا تدریرم ! اکرینه
پاره می بوله مزسم کندمده چیقارم بر قازیق باشنه والسلام!

بشنجی فصل

برنجی مجلس

پنتی حمید • بر تفتیش • ضابطه کاتبی •

تفتیش - جانم سن براق! الله شکر بن ایشمی بیلیرم!
بو صنعته بوگون باشلامیورزا! ایلک دفعه می خرسز آرایورز؟
کاشکی آصدیردیغم خرسز لک صایسی قدر لیرام اولیدی دهانه استردم؟
پنتی حمید - نه دیمک! ضبطیه نک ناموسیدر. اینی آراملی
والله بالله تالله! ایشته سکا یمین خرسز بولمزسه ضابطه علیهنده
عرضحال ویریرم. شریعتنه دعوی آچارم. آکلادکی ضابطه اغا؟
تفتیش - سن کیفکده اول! ایجابی بیلیرز. آرار بولورز...
صندقده نه قدر پاره واردی دیدک؟

پنتی حمید - آلمش بیک غروش صاغ آچه! یتمش ایکی
بیک غروش کچر آچه ایدر! اوده لیرانی اک آزدن یوز یکر می
حسابندن طوتارسهک!

تفتیش - نه جنس آچه ایدی؟

پنتی حمید - یکی ضرب خانه دن چیقمش عثمانی لیراسی!
آلتی یوز لیرادر بو! آلتی یوز پاره دکل! آکلادکی ضابطه اغا؟
آلتی یوز غروشده دکل! یتمش ایکی بیک غروشدر بو یتمش
ایکی بیک! اج کوز یکی!
تفتیش - ایچه پاره ایمش!

پینتی حمید - نصل ایچه ؟ سن نه صاتیورسن اللہی سورسہک؟ بو قدر پاره یی چالانی آصه کده آذر قازیقلاسه کده عادتا هم اصلی هم ده قازیقلاملی !.... اوده آز ! جهنم لازم جهنم ! ایشید یورمیسن ضابطه اگا ؟ اگر بو جرمدہ جزاسز قالورسه ارتق بو ملکده هیچ برشی مقدس صایله مز!

تفتیش - کیمدن شبهه ایدیورسن ؟

پینتی حمید - کیمدنمی ؟ هر کسده شہم وار . هر کسده بتون استانبولده شہم وار ! کندی کندمده بیله شہم وار ! قارشوکه کیم چیقارسه طوتوب حبس ایتمک بورجکدر ! فرصتدر دهانه طور یورسن ضابطه اگا ؟

تفتیش - بنی دکدر سهک تلاش ایتمه . کیمسه یی قورقوتمه . کیمسه یی برشی سویله . ابتدا شاهد اثبات بولهلمده صکره خرسزی بولور پاره یی لندن الورز .

پینتی حمید - کندیسینده قازیقلاملی ها !

▶ ایکنجی مجلس ◀

پینتی حمید . تفتیش . ضابطه کاتبی . رمضان اگا رمضان اگا - (قیونک اوکندن طیشارویه) بن شمعی کلورم . سز بوغازلایه طوریکنز ایاقلرینی آتشدہ قاوردقدن صکره قاینار صویه صوقکز . خاشلانسون . کندیسینده باجاغندن چنکاله آصکز .

پینتی حمید - (کندی کندینه) کیمی ؟ خرسزیمی ؟ (رمضان اگایه) بولندیمی که ؟

رمضان اغا - بن بولدم وکیل خرجکز بولش کوندرمش
ضعیفجه بر قوزی امانه ایسه. بن انی استدیکم کبی پیشوره یمده
باقکز نه اعلا اولور .

پنتی حمید - بو ینوزلری باشنده پار دلنسون! شمدی انک
صره سیمی؟ هله کل ابتدا شو ضابط اغا ایله بر قونوش کوره لم
تفتیش - قور قیکز قوزم بن قور قیلور ادم دکلم. اویله
اوفق قصور لر ایچون اصره جق دکلم یا .

رمضان اغا - افندی ده دعوت لیلرد نمی؟

تفتیش - بیدیکیزی کتم ایتمیکز .

رمضان اغا - والله افندم . بنم بیلدیکم اشجینک ایشنه
کیسه قارشماملیدر . بنی کندی حالمه براقکزده باقکز نه
لذید یمکلر پیشور یرم . پارمقلریکزیده برابر یرسکز .
پنتی حمید - هله شو آج کوزلی ادبسن ترسه باق دهه
یمک لقر دیسی ایدیور !

رمضان اغا - استهدیککز قدر اپی اولنزه قباحتی بکا
بولیک وکیل خرجکزه بولک . زیرا اداره سنه طاقت کلپور .

پنتی حمید - خائن حریف سندن کیم یمک استیور؟ کل
بر کره پاره می چالانی خبر ویر .

رمضان اغا - پاره کزیمی چالمشر؟

پنتی حمید - سنی کیدی معلون سنی! پاره می ویر یوقسه
واللهی شمدی سنی اصدی یرم !

تفتیش - جانم اینجتمیکز شو ادمی! آ! آنک طوغری

ادم اولديغى يوزند بللى . چپسه كىتمك استىطاقه چكلمك
 ناموسنه طوقه جغنى بيلمورمى ؟ (رمضان اغايه) اوت اوغلم
 اكر طوغرى بجه اقرار ايدرسهك جزا كورمدكن ماعدا مكافات
 بيله كوررسن . افدينك پاره سنى چالمشلىر . البته خبرك واردر .
 بلكه آلانى بيلورسن طوغرى سنى سويله !

رمضان اغا - (كندى كندينه ها ! ايسته تمام فرصت !
 طور بن سنك حقمكدن كليرم وكيل خرج افدى ! طورسكا
 طياق آغنى كوستريم !

پىنتى حميد - خيم ! سويلسهك آ ! چكك لركمى طوتلدى ؟
 تفتيش - (پىنتى حميده) براق جانم الله الله ! ايسته
 سويله بجهك حاضرانيور . بن سكا طوغرى ادمدر ديمدى ؟
 رمضان اغا - افندم سزه طوغرى سنى سويله يمى ؟ بكا
 قالورسه بو پاره بى وكيل خرجكز چالدى .

پىنتى حميد - مكرم ها ؟
 اوت . او چالدى .

پىنتى حميد - باق شوكا باق باق باق باق ! بن ايسه طوغرى
 بر ادم بلليوردم .

رمضان اغا - اوله بيلور يا . بويله شى طوغرى بلغه مانع
 دكلدر .

پىنتى حميد - پك اين . امانك چالديغى نهدن بيلورسن ؟

رمضان اغا - نهدنمى بيلورم ؟

پىنتى حميد - اوت ؟

رمضان اغا - نهدن بيله جكم ؟ ... بيلديكمدن بيليورم .

تفتيش - كوزل اما اثباتك وارمى ؟

پىنتى حميد - يوقسه پاره نك اولدينى يرك ياننده طولاشد .

يغنى مى كوردك ؟

رمضان اغا - يا ! اوراده طولاشيور ايدى . كوزمله

كوردم ... كر چك ! سزك پاره كز زرده صاقلى ايدى ؟

پىنتى حميد - باغچه ده كومىلى ايدى .

رمضان اغا - كورديكز مى ؟ ايسته بنده انى باغچه ده

طولاشيور كوردم ... طور باقه يم . پاره كز نه نك ايچنده ايدى ؟

پىنتى حميد - بر چكجه ايچنده !

رمضان اغا - هاد ! تاكنديسى ! النده ده بر چكجه كوردم !

پىنتى حميد - نصل چكجه ايدى ؟ بنمكينه بگز بورمىدى باقه لم ؟

رمضان اغا - طبقى سزك چكجه !

پىنتى حميد - شكلى نصل ايدى ؟

رمضان اغا - نصلمى ايدى ؟

پىنتى حميد - اوت . تعريف ايت باقه يم . ؟

رمضان اغا - الله الله ! نصل اوله جق ؟ چكجه كى !

تفتيش - آكلادق اما نه قطعه ده ايدى ؟

رمضان اغا - قطعه سى اقدم ... بر بيوك ...

پىنتى حميد - خير . بنمكى كوچك ايدى .

رمضان اغا - الله الله ! جرمنه باقيلورسه اوده كوچك

ايدى . اما ايچنده كنه نسبتله خيلى مفرد شيدى ها !

تفتیش - پک اپی! رنکی؟ نه رنکده ایدی باقم؟

رمضان اغا - نه رنکده می؟

تفتیش - اوت.

رمضان اغا - رنکی اقدام... طوریکز... رنکی بر نوع...

شی رنکنه بکزیوردی... هانیا جانم شی رنکی یوقی؟ دیک

اوجوندهده سویلیه میورم!

پینتی حمید - خیم؟

رمضان اغا - قیرمز...

پینتی حمید - بنمکی یشیل ایدی!

رمضان اغا - جانم ایشه بنده یشیل دیه جکدم... یشیل

بر چکجه ایدی.

پینتی حمید - تا کندیسی! آرتق شبه قالمدی... یازیکز

اقدام یازسه کر آ... امان یاربی! شمدن صکره کیمسه یه امنیت

ایتم؟ دهاندر کوره جکز؟ بوندن صکره آرتق کندی کندمدن

بیله امین اوله میه جغم!

رمضان اغا - (پینتی حمیده) ایشه کلیور. صاقین بنم

سویلدیکمی طویمسون!

❦ اوچنجی مجلس ❦

پینتی حمید • تفتیش • ضابطه کاتبی • رمضان اغا • مکرم افندی

پینتی حمید - بورایه کل بورایه! سنی کیدی یدیکی اتمک

کوزینه دیزینه طوراسی آلچق نانکور سنی!

مکرم افندی - نه وار اقدام؟ نه اولمش؟ نه یایمشم؟

پینتی حمید - دها نه یاپه جقسن ! باق شوکا باق ! ادبسن
یوزی قصاب سونگریله سینمش. اوتانمتمده بلیوربه!

مکرم افندی - جانم نه دن اوتانهیم افندم؟ نه یاپمشم؟

پینتی حمید - برشی یاپمدهک ها؟ سنی کیدی عارسز ادبسن
ناموسسز سنی! او یایا بلیورسن او یله می؟ کل شورا یه ایتدی کک خلطی
کندی آغز کله اقرار ایت باقهیم یوقسه یاپه جغمی بن بیلورم! سنی
الله دن قورقز سنی! سکا ایتدی کم ایلسکرک مقابله یاپه جفک بومی ایدی؟
مکرم افندی - یا! طویدیکر ها؟ پک ابی ضرری یوق.
او یله ایسه بنده سویلهیم.

رمضان اغا - (کندی کنده) آی! یوقسه بو شه آتدقه
طولومی اوردق؟

مکرم افندی - ذاتی سزه بنده سویله جکدم اما بر فرصت
کوزه تیور ایدم. مادام که طویمشسکز رجا ایدرم اوفکه نمیکزده
نیچون بویله بر حرکتده بولندیغمی آکلاتهیم.

پینتی حمید - پک ابی سویله باقلم نه ایمش سنی خرسز لغه
مجبور ایدن ...

مکرم افندی - امان افندم او یله ناموسه طوقه جق سوزلر
سزه یاقشمز. قباحتم اوقدر عفو اولمز قباحتم دکلدنر صانکه...
پینتی حمید - فصل عفو اولمز قباحتم دکل؟ او یله مرا ییلقله
مستقیم کورونوبده صکره اویمی یغمغه قالفارسن ها؟

مکرم افندی - افندم اوفکه نمیک بر از دکله یکر والله ظن
ایتدی ککر درجده تهمتلی دکلم.

پینتی حمید - ظن ایتدیکم درجه ده تهمتلی دکل بیسن؟ نه دیمک؟
 بنم جامی آلدک! جکریمی سوکدک! طمرمده قان براقمدک؟ برده
 طورمشده بکا آلهدن قورقمدن ظن ایتدیکم قدر تهمتلی دکلم دیسور!
 مکرم افندی - افندم جانکز جکریکز فنا اللره دوشمدی.
 بنده اصلتم وار. بنده کشی زادهیم! اکر بوحرکتتمده سزجه
 برمضرت کور یورسه کر هر صورتله تعمیره حاضریم!
 پینتی حمید - البته حاضر اوله جقسن! آرتق سنک یاقه کی
 براقورمییم؟ جهنمه کیتسهک المدن قورتیله مزسن.

مکرم افندی - شونی دیمک استرم که ذاتی بنده کزک اوله
 ناموسه انتقال ایده جک شیلر المدن کلز.

پینتی حمید - طوغریسی ناموس دیدکلری شیثک نه اولدیغنی
 اینی بیلورسن! سویله باقهیم سنی بو خیانته کیم مجبور ایتدی؟
 مکرم افندی - کیم مجبور ایده جک. محبت مجبور ایتدی!
 پینتی حمید - محبتی؟
 مکرم افندی - اوت.

پینتی حمید - تحف به! لیرلر یمک محبتی اوله می؟ ها!
 ها! ها! آکلادم.

مکرم افندی - والله افندم بنم پاره کرده اصلا کوزم یوقدر.
 سزدن برشی استمم. او قدر زحمت و مشقتله اله کچیره بیلدیکی
 بکا ترک ایدیکرده سزدن بر پارد استمیه جکمه سند بیله ویریرم.
 پینتی حمید - سکا ترکمی ایدهیم! باق ایشته او اوله من (خلقه)
 آدملر باقار میسکر شو اوتانمزه! مالی بوکا ترک ایتلی ایمشده

اوسته پاره استمدیکنیده اصلته ویرملی ایتمش! (مکرم افندی به)
 یا هو! زرده ز همشهری؟ استانبولده خرسزلی آصیورلر!
 نصل؟ اشتاهک وارمی؟

• مکرم افندی - اقدام بوکا خرسزلق می دینور؟

پینتی حمید - ای نه دینور یا؟ صداقتی دینور؟ یوقسه
 عادی بر مقدار پاره اولیوبده خزینه مانندی برشی اولدینی
 ایچونمی خرسزلق دینمز؟

مکرم افندی - حقلیسکز! کوچکدن خزینه ماندیدر
 قیمتی یوقدر. قیمتی اوله مز. فقط بکا ترک ایتسکه. غایب ایتمش
 ولمزسکز یا. امان افندم! المدن آلدیکر! بنی احیا ایتمش اولورسکز!
 پینتی حمید - نه خلط ایدر؟ اوغلان چیلدر دکمی؟

مکرم افندی - هم بکا ترک ایتمزسه کز بشقه سنه خیری
 اولمزکه! بربرمزدن آیرلماغه سوز ویردک. یمین ایتدک.
 پینتی حمید - قورقه قوزم بن سزری آیریم! یمینکزیده
 بوزارم. قورقه!

مکرم افندی - بزى اولومدن بشقه کیمسه آیردمز!

پینتی حمید - ایشته این یا. سن شمعی آصلور کبیرسن
 بنده آنی الیم... تحف به! مالله بوقدرده قصد اولورمی!

مکرم افندی - بن سزده پاره استمم مالکزده کوزم یوق دیورم!
 پینتی حمید - (خلقه) باقار میسکز؟ کویا ماللی مرحمتدن

چالمش کبی بزى قاندره جق! . . . بن دها اولدم. استانبولده
 ضبطیه وار. بقالده ایپ وار کپرینک باشنده ده دار آغاجی وار.

عبرت عالم ایچون فنا اولمز!

مکرم افندی - سز عادتاً عناد ایدیورسکز! نه دیهیم؟
بیلدیککردن کیرو طور میکز. بن هرشیه حاضرم. فقط بتون
قباحت بنده در. ایشته بو ضابطك حضورنده اقرار ایدیورم.
کریمه کزك هیچ بر صوچی یوقدر. بوراسنی اپی بیلکز.

پینتی حمید - هپسی بتدی ده بر او قالدی ایدی. ظاهر
قزمده سکا شریك اوله حق! اوله می؟ . . . شمدی سن بکا
طوغری سویله. زیاده سوز لارم دکل! نهره یه کوتوردک باقهیم؟
مکرم افندی - افندم اودن طیشاری چیقمدی!

پینتی حمید - اودن چیقمدی می؟ (کندی کندینه) اوخ!
ایکی کوزم جانم جکرم بر از نفس آلم.
مکرم افندی - خیر افندم چیقمدی.

پینتی حمید - آلهی سورسه ک طوغری سویله. هیچ طوقندکی؟
مکرم افندم - امان افندم! بن او قدر ناموس سزمی می؟ هم
اوبندن زیاده ناموسنی طانور .

پینتی حمید - (کندی کندینه) آفرین چکمهجه! ناموسنی
طانور ایش ها!

مکرم افندی - محبتمز غایت تمیزدر. اولسه هم بن آنک
حقنده فنا فکرده بولنه هم. بن بولنه حق اولسه میله آنک عقلی،
ذکاوتی، عفتی بنی البته منع ایدر.

پینتی حمید - (کندی کندینه) چکمهجه مک عقلی، ذکاوتی،
عرضی، ناموسی!... ایچنده بونلر یوقدی!

مکرم افندی - کنديسنه اولان معاملهم يالکتر او کوزل
کوزلرينه باقهرق متسلی اولمقدن عبارت ایدی.

پنتی حمید - (کندي کندينه) فصل کوزل کوز !
چکجه مک ايچنده کوز يوق !

مکرم افندی - نه حاجت لييه بيلور . بکا اينانمزه کر
آکا صورکر .

پنتی حمید - نه ؟ خلايغمده می اورتاق ؟

مکرم افندی - اورتاق اوله جق بر شی يوق افندم !
لييه نیتک فنا اولديغی آکلادیده آندن صکره الماس خانمی
قاندردی . يوقسه بشقه درلو کنديسندن سوز آلمق ممکنمی ایدی !
پنتی حمید - (کندي کندينه) بونه صاحجه صاپان سوزلر !
يوقسه آتی يوز لیرانی بر آرده کوردیده عقلنه خفتمی کتوردی ؟
(آشکار) قزیمی نه قارشدير يورسن به ؟

مکرم افندی - والله افندم محبتمه قارشولق محبت وعدینی
آلنجيه قدر آنامدن امديکم سود بروندن کلدی . ابتدالرنده
بک زياده اوتانیور ایدی !

پنتی حمید - نه ديورسن به ؟ کیم اوتانیوردي ؟

مکرم افندی - قزیکتر الماس خانم . والله افندم کوچ بلا
دها دون اغزنندن سوز آلابيلدم .

پنتی حمید - نه ؟ قزم سکا وارمقی وعد ایتدی ؟

مکرم افندی - اوت افندم اما ابتدابندن امضا آلدیده صکره ...

پنتی حمید - آل سکا بر بلا دها !

رمضان اغا۔ (ضابطه کاتبه) یازیکز افندم یازیکز؟ یازسه کز آ !
 پنتی حمید۔ بو اولور شی دکل (تفتیشه) ضابط اغا
 مأموریتکی اجرا ایت ! ایشته تقریرنی ایشتدک . یاز . اپی
 یاز ! هم خرسز، همده مفسد اولدیغنی کوستر!
 رمضان اغا۔ (ضابطه کاتبه) طویدکمی کاتب افندی ؟
 هم خرسز همده مفسد ! یاز افندم یاز !

مکرم افندی۔ قبول ایتیم . بنم کیم اولدیغنی آکلارسه کز...

❦ دردنجی مجلس ❦

پنتی حمید . تفتیش . ضابطه کاتبی . مکرم افندی .

نادیده خانم . نظیفه خانم . الماس خانم۔

پنتی حمید۔ (الماس خانمه) سنی کیدی قاطاق سنی ! بنم

کبی خیرلی بابانک خیرسز اولادی ! نجیحتریمی بویله می

طوتدک ؟ بکا خبر ویرمدن سن قالدده کندی باشکه بوله

خرسز، خان، ناموسسز حریفله اولنمکه سوز ویر؟... قورقه

ایکیکز کده حقندن کلز۔ هم ... هله سنی اولادلفدن رد ایتدم

(مکرمه) سنی ده انشا الله آصدیره همده کوررسن !

مکرم افندی۔ حاکم حضورنده اوپله غرضکارلقار پاره

ایتمز ! البته حکمدن اول محاکمه ایدرلر .

پنتی حمید۔ ایچی دیدم ؟ یاکلش ! قازیق دیه جکدم قازیق !

الماس خانم۔ امان باباجغم حدتنمیکز، کرم ایدیکز . بابالق

حقنی سؤ استعمال ایتیکز . حدتیکز کوزیکزی دو مانلاندرمش .

یایدیغکزی بیلمیورسکز . بر کره متهم دیه حکم ایتدیککز

آدمه اتي جه باقتر . ايش ظن ايتديکتر کي دکدر . تحقيق ايدرسه کز آکلارسکر . اکر او اولسه ایدی شمدي بن حياتده اوله مز ايدم . اوت افندم ! ايشته دکره دوشسدیکم وقت بني قورتاران بو ذاتدر .

پنتي حميد - اوراسي پکا لازم دکل ! بن پاره مي ايسترم . سني قورتاردم ديه کلوبده بويله اويمي يقه جغه کاشکي براقه ايدیده بوغوله ايدک .

الماس خانم - افندم سزه يمین ايدرم ...

پنتي حميد - خير، خير ! نه ياپسه ک بوش . قولاغمه کيرمز، ضبطيه يه تسليم ايده جکم والسلام !

رمضان اغا - (کندي کندينه) وارسن بني دوکمي آکلارسن !

نظيفه خانم - (کندي کندينه) ايش فناالشيور !

بشنجي مجلس

پنتي حميد . الماس خانم . نادیده خانم . نظيفه خانم . مکرم افندی . تفتيش . ضابطه کاتي . رمضان اغا کامل افندی کامل افندی - نه در بو تلاش حميد افندی ؟

پنتي حميد - صورمه کامل افندی صورمه ! آه باشمه کلنلري بيلسه کز !.. سز شمدي نکاح سوزيني بتورمه که کلديکتر اما بنم حالم پک فنا ! پاره لريمي چالديلر ! تاموسمه پيسلديلر . ايشته سزده کوریکر شو خان چايقيني ! وکیل خرج ديه اوه صوقلديده هم مالمی چالدي هم ده قزيمي باشدن چيقاردی !.. يالکتر قزيمي باشدن چيقارمش اولسه آه نه ايسه کنجدر فلان ديردک

اما... بنی ده جانندن چیقارمق ایستدی! پاره می چالدی پاره می!؟
 مکرم افندی - جام بو پاره لقر دیسی نه در اللهی سورسه کز؟
 بن آکلایه میورم!

پینتی حمید - اوت! بر برینه نکاح وعد ایتملار. باقکز کامل
 افندی بو حقارت بکا دکل، طوغریدن طوغری به سزه در چونکه
 قزیمی سز آله جقسکز. دعوی ایتلیسکز! انتقام المالیسکز! حقکجه
 باقیلورسه بودعوانک بتون مصرفلرینی سزک ویرمکز لازم کلور.
 کامل افندی - بن آله جغم قزه جبر ایتک استمم. مادام که
 کریمه کز بشقه سنی سومش وارسن آلسن. بونکه برابر سزی ده
 سودیکم ایچون المدن کلان معاونتده قصور ایتم!
 پینتی حمید - ایشته تفتیش ای بر ضابطه بکزیور. مأموریتنه
 عائد اولان وظیفه لردن هیچ برینی اونو تیه جغنی وعد ایتدی
 (تفتیشه مکرم افندی بی کوستره رک) سنی کوره یم ضابطه اغا!
 شونک اقرارینی تفصیلی یاز! عقلکه کلان جرمی علاوه ایت!..
 قورقه!.. نه یازسه ک آزدر!

مکرم افندی - قزکزی سودیکم ایچون قانونانه جزایه مستحق
 اوله بیله جکمی آکلایه میورم. اگر بنم کیم اولد یغمی او کره نورسه کز...
 پینتی حمید - بنم مارطوال دکلیه جک وقم یوقدر. وار کیم
 اولورسه ک اول. بو کونکی کونده بن فلان بکم. بن فلان
 پاشانک اوغلی یم دیه تبیدیل قیافت راست کلدیکنی الداتیر
 طولاندر جیلرله استانبولک ایچی طوپ.
 مکرم افندی - اما بنم او یله ادم اولدیغمه بتون از میر
 اها یسینی شاهد کوستره بیلورم.

کامل افندی - ای دلی قانلی ! سوزیکه دقت ایت . بن
 ازمیرلیم . ازمیرک ایچنده بیلمدیکم کیمسه یوقدر . یالان
 سویلیه جک اولورسه ک طوتیلورسن ها .

مکرم افندی - ایشته ایی یا . یالانم یوق که قورقهیم .
 ازمیرلی ایسه کز البته مفتی زاده شعبان بکک اسمنی ایشتمشسکزدر
 کامل افندی - مفتی زاده شعبان بکمی او ذاتی
 بدن ایی کیمسه طانیماز .

پینتی حمید - بن اوپله رجب شعبان رمضان بیلیم .
 بن پاره می استرم پاره می . آکلادکمی . پاره می . (پینتی
 حمید ایکی موم یاندیغنی کوردکده برینی سوندرر)

کامل افندی - براقکز باقلم نه دیه جک .
 مکرم افندی - مفتی زاد شعبان بکی طانورسه کز بی ده
 طانیلیسکز . بن انک اوغلیم .

کامل افندی - نه . آنک اوغلیمی .
 مکرم افندی - اوت .

کامل افندی - آکلاشادی . قوزم نه اولدیغک اکلاشادی
 (رمضان پینتی حمیدک سوندرمش اولدیغنی مومی یاقار) ای
 اوغل . آیت سن او یالانلری بشقه سنه سات . بوراده کچمز .

مکرم افندی - نه دیمک . بونک اثباتی قولایدرد .

کامل افندی - نه . مفتی زاده شعبان بکک اوغلیم
 دیه بی قاندره جقسن ها . طوغریسی چوق جسارت .

مکرم افندی - طوغری سویلک ایچون جسارت می
 لازم که . بن سزه اثباتی قولایدرد دیورم نه وقت استرسه کز حاضرم .

کامل افندی - آی اوغلا دیدیکک آدم بوندن اوز التی
 سنه اول قاریسی بر اوغلی برده قزی برابرجه ازمیردن بیروته کیدرکن
 کیلری فورطنه به طوتلدی باتدی. کندیلری ده دکرده بوغولدیلر . .
 مکرم افندی - اوت اما. سنک بیلمدیککز بریری دها وار
 (پنتی حمید رمضان اغانک یاقدینی مومی سوندیرر) اووقت
 یدی باشنده کی اوغلی کریم اسمنده بر کوله سیله برابر بر مصر
 کیسی قورتارمش ایدی. ایشه اوچوجق نم. کیتک قپودانی
 حله مرحمت ایتدی بی کندی اولادی کبی بیوتدی ربیه
 ایتدی. کچنده بابامک ده قورتلدیغنی حتی ایوم استانبوله بولندیغنی خبر
 الدم. ارامق ارزوسیه قالدیم استانبوله کلدیم. کلدیکم کونی خانمه
 راست کلدیم. بر قایغک ایچنده ایدیلر. قایق دورلدی! از قالدی بوغیله.
 جقدی هان دکره اتلدم. کندیتی قورتاردیم. لکن محبتی طوزاغنه
 کوکلم طوتلدی. انیده قورتارمق ممکن اوله مدی. چاره سز اردینه
 دوشدم کلدیم باباسنک وکیلخرچی مقامنده اونده خدمت ایتدیم.
 پدریمی بولمق ایچونده بشقه سنی مأمور ایتدم. حالا بر ایزظهور ایتدی.
 کامل افندی - پک اعلا اما یالکزر سوزلریکره اینایله من
 بوبله اولدینی نه ایله اثبات ایده بیلیرسکزر؟ (رمضان اغا پنتی
 حمیدک سوندردیکی مومی یاقار)

مکرم افندی - چوق شیرله ... ابتدازی قورتاران مصر
 کیسنک قپوداننک شهادتیه ایکنجیسی حالا یدمده بولنان پدرمک
 مهری ایله، اوچنجی والدمک چوجقلده قولمه طاقدینی شو
 بیله زیک ایله، دردنجیسی بنمله برابر قورتیلان کوله...
 نادیده خانم - روایتکزه باقیلور سه بنده سوزیکزک طوغری اولدیغنی

تصدیقه مجبورم. اگر بودید کلا یکگز کرچک ایسه مجرد بنم برادرم سکنز.
 مکرم افندی - برادریکزمی؟ (پنتی حمیدسوندر دیکمی مومک
 ینه یاغمش اولدیغنی کوره رک شمعداندن چیقاریر جینه قور.)
 نادیده خانم - اوت اقدام حتی سسکزی ایشتدیکم انده
 آغزیمه کلور کبی کوکلنده بر شی حس ایتدم. والده من
 صاغدر. باشمزه کلان بلالری بر قاج کره بکا نقل ایشم ایدی
 آله بزی ده او فنا اولومدن قورتاردی. فقط اولومدن قور.
 تلشز اما اسیر دوشمشز. چونکه بر تخته پارچه سی اوزرنده
 دکزک یوزنده صاللانوب طوررکن بر قورصان کیسی کلش
 بزی آلمش. صکره جزایرده صاتمشر. اوراده اون سنه
 اسیرلکدن صکره قورتلک ازمیره عودتمزده بتون املاکزی
 صاتلش بولدی. پدرمه برادرمک نه اولدقل ینه داتر بر خبر
 الهمدق. اورادن ساقزه کچک. ساقزده والدهمک اقرباشندن
 وفات ایدنلر حصه مزه دوشن میراثنی اله کچوردکنه ده ایتدکری
 جورو جفایه طیانهمدق، قالقدق استانبونه کلک. ایشه او
 وقتدن بری المزده بولنان بر قاج غروشله کچنمکده بز (پنتی حمیدک جینه
 قویدنی مومک او جینی طیشاریده کوردکده رمضان اغا کیدریاقار)
 کامل افندی - امان یاربی! قدرت قوت صاحبی تکریم!
 سنک سرلریکه انسان عقل ایردیرمن! بونه معجزه در؟ کلکز
 چوجقلم کلکز بر کره یوزیکردن اوپیم. پدریکز مفتی
 زاده شعبان بک ایشه بنم!

مکرم افندی. نایده خانم - پدرمزمی؟

کامل افندی - اوت فرم! اوت اوغلم! غائب ظن ایتد-

یکگز پدر یکز ایشته قارشو کرده طور یور. او وقت آلهک عنایتی بگاده
 يتشدى. او کیده بولنان بتون ماللرمله قورتیله بیلدم. فقط سزلی
 تلف اولمشی ظن ایدیورددم. اون التی سنه کوزیاشی دوکد کدن نهایت
 بردها اوبارق اولمغی قورمش ایدم. از میرده کلنمک نجه ممکن اوله مدینی
 ایچون اور اده کی املاکمی صاتم صاودم بورایه کلدیم. هم چکدیکم مختلری
 اونونمق همده خلقه کندیمی اونو تدرمق ایچون اسمی بیله دکشدردم.
 پینتی حمید - (کامل افندی یه) وای! شمدی بوسنک اوغلك ها؟
 کامل افندی - اوت .

پینتی حمید - تمام . او یله ایسه بزم پاره لر صاغلاندى
 ديمك . آرتق چالدينی پاره لری سندن استرم .

کامل افندی - او نصل لقردی؟ او غلم سنک پاره کی می چالدى؟
 پینتی حمید - او یله یا . او یله یا .

مکرم افندی - کیم خلط ایتمش؟

پینتی حمید - نا . مضل سویلدى .

مکرم افندی - (رمضان اغایه) کر چکمی؟

رمضان اغا - جانم کور میور میسن بنم اغزیمی اچدیغم وارمی؟

پینتی حمید - او غلان سن سویلدى کمی. ایشته. ضابطه اغا تهریر یکی بیله یازدی.

مکرم افندی - سندن او یله برقا حرکت مأمول ایدر میسکر؟

پینتی حمید - بن هرشی مأمول ایدرم. پاره می استرم والسلام.

التحی مجلس

پینتی حمید . کامل افندی . الماس خانم . نادیده خانم . نظیفه

خانم . مکرم افندی . رمضان اغا . تفتیش . ضابطه کابی . ثروت بك

ثروت بك - تلاش ایتیمک بابا تلاش ایتیمک . کیمسه نك

کناهنی المیک ! بن پاره کزک زرده اولدیغنی کیمک الدیغنی
اوکرندم . اگر نادیده بی بکا الورسه کز پاره کز الکره کلیر .
پینتی حمید - زرده . زرده .

ثروت بک - قورقیک المده کبی برشیدر . بن کفیل اولورم .
سزه تسلیم اولنمسیده کندی الکرده در . نادیده بی بکا ترک ایدرسه کز
پاره کز کلیر سزی بولور یوقسه بر پاره سی بیله الکره کچمز .
پینتی حمید - ط قمشلرمی ؟

ثروت بک - خیر افندم حالیه طور بور . والده سی قزی
کندی راینه براقبور . کیمی استرسه انی السون دیور . ارتق
باقکز پاره کزدن واز کچک ایشیکزه کلیرسه بکا وارمنسه راضی
نادیده خانم - (ثروت بکه) کوزل اما شمدی سزک
بیلدیگکز برشی دها وار . باشقه لرینک ده رضالرینی تحصیل
ایتمک لازم کلیر . جناب حقک عنایتله چوقدنبری غائب ظن
ایتدیکم (کامل افندی بی کوستره رک) پدرمله (مکرم افندی بی
کوستره رک) رادرمی بولدم . بنی الملق ایچون انلردن ده اذین استملیسکر .

کامل افندی - اولادلرم الله سزی بکارزو کره مخالف اولمق ایچون
ویرمدی . حمید افندی برکنج قزک دلی قانلی اوغلینی اختیار باباسندن
اولی طوتاغنی سزده بیلملیسکر . هایدی بقالم ایشدلسی لازم اولمیان
شیء کندیکزه سویلتمیکزن رضامی ویردم سزده یوق دیمیکزه .
پینتی حمید - بن چکمهجه می کورمدکجه برشیء سویلیه مم .
ثروت بک - چکمهجه کر صاغ سالندر کوررسکر .

پینتی حمید - بن نه قزیمه جهاز یاپه بیلورم نه ده اوغلمه
سرمایه ویره بیلورم . بوراسنی بیلمش اولکزه ده . . .
کامل افندی - بک ای بی نم هپسی ایچون پاره وار . سن برشیه قارشمه .

پنتی حمید۔ پک ابی اماد و کون مصرفنی ده سن یاپارسهک برشیه قارشمام
کامل افندی۔ هایدی اوده بندن اولسون! شمدی خوشنودیدن؟
پنتی حمید۔ بکاده برطاقم دوکون البسه سی یاپدر مرزهک
او قدر خشنود اوله مم.

کامل افندی۔ اشته سکا برطاقده دوکون البسه سی! دها
دیه جکک یوق! هایدی بقالم دوکون نحاضرلنی کوره مم.
تفتیش۔ ای! بکا باقکر افدیلر! اغالر! بکلر! بزم یازی
خرجلرنی کیم ویره جک؟

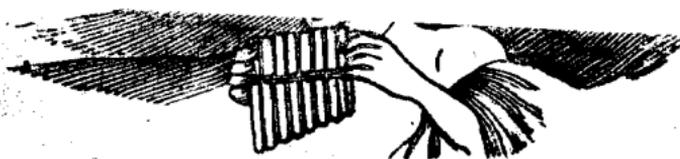
پنتی حمید۔ یازی یازمنی سنک قدر بزده بیلیرز. سنک
یازیکه احتیاجزمی وار صانکه!

تفتیش۔ یا! او یله می؟ بو قدر زحمتی بابام خیرینه می چکمش اوله جغم?
پنتی حمید۔ (رمضان اغایی کوستره رک) زحمته بدل
ایشته سکا بر قسمت وار اص. کس. قازيقه نه یاپارسهک یاپ!
رمضان اغا۔ بوده تخف! طوغری سویلدک طباق یلان سویلدک
اصدیر یورلر شمدن صکره نه دیملی؟

کامل افندی۔ حمید افندی ارتق انک سویلدیکی یالا ئیده عفو اتملیز.
پنتی حمید۔ عفو ایده جکم اما بر یکی حریف بخشیش
ایستیور نه یاپایم.

کامل افندی۔ جاتم اوده قولای! انک بخشیشنی بن ویررم
هایدی چابق کیده لم شوایشلریمزی کوره مم.

پنتی حمید۔ طور بقالم! انک عجله سی یوق. شو بزم
چکجه بی کوره مم.



دور [حریت] دن صکره طبع و نشر اولمان ملی تیاترولر

بارہ فروش

کاظم نامی	ناصر اولدی	۵
ش. سامی	بسا یاخود عہدہ وفا	۱۰
نامق کمال	وطن سلسترہ	۱۰
»	زواللی چوجق	۱۰
»	عاکف بک	۱۰
عبدالحق حامد	طارق یاخود اندلس فتحی	۵
فہیمہ نرمت	عدالت یرینی بولدی	۵
حسن نظمی	کنج ضابط	۳
معلم ناجی	مدر	۳
محمد احسان	مصائب استبداد	۳
»	ارہنی مظلوملری	۳
حسن نادر	دور سابقده وکلا	۳
رخسان نوارہ و محمدین ناہید	ژون ترک	۵
احمد توفیق	استبدادک صوک کونی	۳ ۲۰
خلیل ابراہیم	رشوتله مسند	۳ ۲۰
محمدین ناہید	ہجرانلر	۲
حسن نادر	بر خفیہ عائلهسی	۱ ۲۰
حمدی	شرف قوربانلری	۱۰
محمد رفعت	یا غازی یا شہید	۳
تئودور قصاب	باقی حمید	۵

